



# OPĆINSKI GLASNIK

## SLUŽBENO GLASILO OPĆINE BIZOVAC

Godina XVII, Bizovac 17. srpnja 2012. Broj 2.

### SADRŽAJ

#### 1. AKTI OPĆINSKOG VIJEĆA

431.	Zaključak povodom razmatranja Izvješća o radu Općinskog načelnika Općine Bizovac za razdoblje VII - XII mjesec 2011. godine .....	803
432.	Godišnje izvješće o izvršenju Proračuna Općine Bizovac za 2011. godinu.....	803
433.	Zaključak povodom razmatranja Izvješća o korištenju sredstava tekuće zalihe Proračuna Općine Bizovac za razdoblje od 01.01.2011. - 31.12. 2011. godine .....	817
434.	Odluka o prvim izmjenama i dopunama Proračuna Općine Bizovac za 2012. godinu .....	818
435.	Odluka o izmjenama Programa gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture u 2012. godini .....	831
436.	Odluka o izmjenama Program održavanja komunalne infrastrukture u 2012. godini .....	832
437.	Odluka o izmjenama Programa javnih potreba u djelatnosti socijalne skrbi i zdravstva na području Općine Bizovac za 2012. godinu .....	834
438.	Odluka o izmjenama Programa korištenja sredstava od prodaje, zakupa i dugogodišnjeg zakupa državnog poljoprivrednog zemljišta na području Općine Bizovac u 2012. godini .....	835
439.	Odluka o odabiru najpovoljnijeg ponuditelja za obavljanje komunalne djelatnosti održavanja javne rasvjete na području Općine Bizovac .....	836
440.	Zaključak povodom razmatranja Godišnjeg izvješća o financijskom poslovanju Dvorca d.o.o. Valpovo za 2011. godinu .....	837
441.	Zaključak povodom razmatranja Izvješće o planu izgradnje odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području Općine Bizovac .....	837
442.	Zaključak povodom razmatranja Informacije o stanju vodoopskrbe na području Općine Bizovac .....	838
443.	Zaključak povodom razmatranja Izvješća o izvršenju Programa raspolaganja državnim poljoprivrednim zemljištem na području Općine Bizovac .....	838
444.	Zaključak povodom razmatranja Informacije o upravljanju prenoćištem „Valpovo“ u Velom Lošinju .....	839
445.	Zaključak povodom razmatranja Izvješća o izvršenju godišnjeg provedbenog plana unapređenja zaštite od požara na području Općine Bizovac u sezoni 2012. godine .....	839
446.	Odluka o izradi III izmjena i dopuna prostornog plana uređenja Općine (PPUO) Bizovac .....	840
447.	Odluka o prodaji građevinskog zemljišta u Bizovcu .....	842

#### 2. AKTI OPĆINSKOG NAČELNIKA

448.	Program aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara od interesa za područje Općine Bizovac u 2012. godini .....	842
449.	Plan operativne provedbe Programa aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara na području Općine Bizovac u 2012. godini .....	844
450.	Plan motrenja, čuvanja i ophodnje otvorenog prostora i građevina za razdoblje visokog i vrlo visokog indeksa opasnosti (predžetveno i žetveno razdoblje) za 2012. godinu .....	846
451.	Plan nabave Općine Bizovac za 2012. godinu .....	849
452.	Odluka o izmjenama Plana nabave Općine Bizovac za 2012. godinu .....	851

**431.**

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac (Službeni glasnik Općine Bizovac br. 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac na 27. sjednici održanoj 29. svibnja 2012. godine, donijelo je

**Z A K L J U Č A K**  
**povodom razmatranja Izvješća o radu Općinskog načelnika**  
**Općine Bizovac za razdoblje VII - XII mjesec 2011. godine**

I.

Općinsko vijeće Općine Bizovac prihvaća Izvješće o radu Općinskog načelnika Općine Bizovac za razdoblje VII - XII mjesec 2011. godine.

II.

Ovaj zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA: 022-05/12-01/01

URBROJ: 2185/03-12-2

Bizovac, 29. svibnja 2012.

Predsjednik Općinskoga vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**432.**

Na osnovi članka 109. Zakona o proračunu ("Narodne novine" br. 87/08.) i članka 32. stavka 1. podstavka 4. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" br. 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac na 27. sjednici održanoj 29. svibnja 2012. godine donijelo je

**GODIŠNJE IZVJEŠĆE**  
**o izvršenju Proračuna Općine Bizovac za 2011. godinu**

I.

Ovom Odlukom prihvaća se izvješće o Izvršenju Proračuna s godišnjim obračunom Proračuna Općine Bizovac za 2011. godinu.

II.

Godišnji izvješće o izvršenju Proračuna Općine Bizovac za 2011. godinu sadrži :

- ukupnu svotu ostvarenih prihoda od..... 7.102.241,51 kn
- ukupnu svotu izvršenih izdataka od ..... 7.860.926,55 kn
- razliku između ostvarenih prihoda i izdataka – manjak prihoda od..... - 758.685,04 kn
- razliku između ostvarenih prihoda i izdataka – manjak prihoda od..... - 221.519,04 kn

III.

Manjak prihoda u 2011. godini iznosi 980.204,08 kn i pokrit će se na način :

- povećanjem prihoda od prodaje nefinancijske imovine u iznosu od 130.500,00 kuna
- smanjenjem rashoda poslovanja u iznosu od 88.902,83 kuna

- smanjenjem rashoda za nabavu nefinancijske imovine u iznosu od 760.801,25 kuna.

## IV.

Sastavni dio Godišnjeg izvješća o izvršenju Proračuna Općine Bizovac za 2011. godinu su i slijedeći pregledi:

- pregled izvršenja bilančnog dijela prihoda i izdataka
- pregled izvršenja posebnog dijela Proračuna – raspored prihoda po korisnicima sredstava.

## V.

Ovo Godišnje izvješće s pregledom izvršenja bilančnog dijela prihoda i izdataka bit će objavljena u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

## OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA : 400-05/12-01/01

URBROj : 2185/03-12-02

Bizovac, 29. svibnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

<b>PREGLED OSTVARENJA PRIHODA I IZDATAKA</b>				
<b>OPĆINE BIZOVAC OD 01. 01. 2011. - 31. 12. 2011. GODINE</b>				
		Plan 2011.	Ostvareno 1.1.-31.12.2011.	Indeks
<b>A.</b>	<b>RAČUN PRIHODA I RASHODA</b>			
	<b>Prihod :</b>	<b>7.812.065,57</b>	<b>7.102.241,51</b>	<b>90,91</b>
	Prihodi poslovanja	6.484.065,57	6.132.037,09	94,57
	Prihodi od prodaje nefinancijske imovine	1.328.000,00	970.204,42	73,06
	<b>Rashod :</b>	<b>7.590.546,53</b>	<b>7.860.926,55</b>	<b>103,56</b>
	Rashodi poslovanja	5.212.722,07	5.424.247,27	104,06
	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	2.377.824,46	2.436.679,28	102,48
	<b>Razlika višak/manjak</b>	<b>221.519,04</b>	<b>-758.685,04</b>	
<b>B.</b>	<b>RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNIH GODINA</b>	<b>-221.519,04</b>	<b>-758.685,04</b>	<b>-980.204,08</b>
	Višak prihoda	0,00	0,00	0,00
	Manjak prihoda i primitaka	-221.519,04	-758.685,04	-980.204,08
<b>C.</b>	<b>RAČUN FINANCIRANJA</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Primici od financijske imovine i zaduživanja	0,00	0,00	0,00
	Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	0,00	0,00	0,00

<b>A. RAČUN PRIHODA I RASHODA</b>				
<b>PRIHODI</b>				
Račun	Vrsta prihoda	Plan	Ostvareno	Indeks
		2011.	1.1.-31.12.2011.	
1	2	3	4	5
	<b>UKUPNO PRIHODI</b>	<b>7.812.065,57</b>	<b>7.102.241,51</b>	<b>90,91</b>
	<b>( razred 6 + razred 7 )</b>			
	<b>RAZRED 6 - PRIHODI POSLOVANJA</b>	<b>6.484.065,57</b>	<b>6.132.037,09</b>	<b>94,57</b>
<b>61</b>	<b>PRIHODI OD POREZA</b>	<b>2.940.000,00</b>	<b>2.550.520,84</b>	<b>86,75</b>
611	Porez i prirez na dohodak	2.500.000,00	2.242.819,15	89,71
613	Porezi na imovinu	300.000,00	168.167,10	56,06
614	Porezi na robu i usluge	140.000,00	139.534,59	99,67
<b>63</b>	<b>POMOĆI IZ INOZEMSTVA I OD SUBJEKATA UNUTAR OPĆEG PRORAČUNA</b>	<b>941.974,00</b>	<b>1.168.502,87</b>	<b>124,05</b>
633	Pomoći iz proračuna ( korisnici soc. Pomoći, JR K. Tomislava. Druš.domovi, k	941.974,00	1.168.502,87	124,05
<b>64</b>	<b>PRIHODI OD IMOVINE</b>	<b>959.802,93</b>	<b>982.055,44</b>	<b>102,32</b>
641	Prihodi od financijske imovine ( kamate )	33.000,00	38.224,64	115,83
642	Prihodi od nefinancijske imovine	926.802,93	943.830,80	101,84
	Naknade za koncesije	52.000,00	43.104,42	82,89
	Zakup i dugogodišnji zakup poljoprivrednog zemljišta	404.401,00	415.821,97	102,82
	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	85.000,00	78.048,41	91,82
	Naknada za korištenje nefinancijske imovine ( ekspl.min.sir. i kor javnih povr.	385.401,93	406.856,00	105,57
<b>65</b>	<b>PRIHODI OD ADMINISTRATIVNIH PRISTOJBI, PRISTOJBI PO POSEBNIM PROPISIMA</b>	<b>1.618.288,64</b>	<b>1.403.092,05</b>	<b>86,70</b>
651	Upravne i administrativne pristojbe	31.000,00	552,02	1,78
	Prihod od prodaje državnih biljega	1.000,00	552,02	55,20
	Boravišna pristojba	30.000,00	0,00	0,00
652	Prihodi po posebnim propisima	687.288,64	679.891,12	98,92
	Doprinosi za šume	25.000,00	23.381,19	93,52
	Ostali nespomenuti prihodi - vodna naknada	50.000,00	48.007,43	96,01
	Ostali nespomenuti prihodi - grobnice	28.436,00	28.436,00	100,00
	Ostali nespomenuti prihodi - od zavoda za zapošljavanje	562.472,64	570.330,73	101,40
	Ostali nespomenuti prihodi - ostale uplate	21.380,00	38.171,77	178,54
653	Komunalni doprinosi i naknade	900.000,00	722.648,91	80,29
	Komunalni doprinosi	20.000,00	16.142,76	80,71
	Komunalna naknada	800.000,00	644.081,20	80,51
	Naknade za priključak ( za vodovodnu i plinsku mrežu )	80.000,00	62.424,95	78,03
<b>68</b>	<b>KAZNE , UPRAVNE MJERE I OSTALI PRIHODI</b>	<b>24.000,00</b>	<b>27.865,89</b>	<b>116,11</b>
681	Kazne i upravne mjere	24.000,00	27.865,89	116,11
	<b>RAZRED 7 - PRIHODI OD PRODAJE NEFINAN. IMOVINE</b>	<b>1.328.000,00</b>	<b>970.204,42</b>	<b>73,06</b>
<b>71</b>	<b>PRIHODI OD PRODAJE NEPROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE</b>	<b>1.320.000,00</b>	<b>962.416,78</b>	<b>72,91</b>
711	Prihodi od prodaje materijalne imovine - prirodnih bogatstava	1.320.000,00	962.416,78	72,91
	Poljoprivredno zemljište	920.000,00	895.934,78	97,38
	Građevinsko zemljište	400.000,00	66.482,00	16,62
<b>72</b>	<b>PRIHODI OD PRODAJE PROIZVEDENE DUGOTR. IMOVINE</b>	<b>8.000,00</b>	<b>7.787,64</b>	<b>97,35</b>
721	Prihodi od prodaje građevinskih objekata	8.000,00	7.787,64	97,35

<b>RASHODI</b>				
Račun	Vrsta rashoda	Plan 2011.	Ostvareno 1.1.-31.12.2011.	Indeks
1	2	3	4	5
<b>UKUPNO RASHODI ( razred 3 + razred 4 )</b>		<b>7.590.546,53</b>	<b>7.860.926,55</b>	<b>103,56</b>
<b>RAZRED 3 - RASHODI POSLOVANJA</b>		<b>5.212.722,07</b>	<b>5.424.247,27</b>	<b>104,06</b>
<b>31</b>	<b>RASHODI ZA ZAPOSLENE</b>	<b>1.303.473,00</b>	<b>1.303.416,26</b>	<b>100,00</b>
311	Plaće	1.084.021,00	1.084.021,37	100,00
312	Ostali rashodi za zaposlene	33.000,00	32.943,20	99,83
313	Doprinosi na plaće	186.452,00	186.451,69	100,00
<b>32</b>	<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>2.142.886,69</b>	<b>2.246.228,85</b>	<b>104,82</b>
321	Naknade troškova zaposlenima	49.700,00	48.967,12	98,53
322	Rashodi za materijal i energiju	607.080,00	675.031,81	111,19
323	Rashodi za usluge	1.272.935,49	1.320.432,75	103,73
329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	213.171,20	201.797,17	94,66
<b>34</b>	<b>FINANCIJSKI RASHODI</b>	<b>12.400,00</b>	<b>12.178,21</b>	<b>98,21</b>
343	Ostali financijski rashodi	12.400,00	12.178,21	98,21
<b>35</b>	<b>SUBVENCije</b>	<b>79.800,00</b>	<b>75.286,89</b>	<b>94,34</b>
351	Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru	50.000,00	50.000,00	100,00
352	Subvencije trgovačkim društvima, poljoprivrednicima i obrtnicima izvan javnog se	29.800,00	25.286,89	84,86
<b>36</b>	<b>POMOĆI DANE U INOZ. I UNUTAR OPĆE DRŽAVE</b>	<b>443.321,00</b>	<b>443.321,00</b>	<b>100,00</b>
363	Pomoći unutar opće države	443.321,00	443.321,00	100,00
<b>37</b>	<b>NAKNADE GRAĐANIMA I KUĆANSTVIMA NA TEMELJU OSIGURANJA I DR. NAKNADE</b>	<b>436.038,78</b>	<b>419.124,77</b>	<b>96,12</b>
372	Naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	436.038,78	419.127,77	96,12
<b>38</b>	<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>794.802,60</b>	<b>924.691,29</b>	<b>116,34</b>
381	Tekuće donacije	530.100,00	522.861,50	98,63
382	Kapitalne donacije	2.000,00	2.000,00	100,00
383	Kazne, penali i naknade štete	12.702,60	183.894,59	1.447,69
386	Kapitalne pomoći	250.000,00	215.935,20	86,37
<b>RAZRED 4 - RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE</b>		<b>2.377.824,46</b>	<b>2.436.679,28</b>	<b>102,48</b>
<b>42</b>	<b>RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.</b>	<b>1.785.540,64</b>	<b>1.840.589,66</b>	<b>103,08</b>
421	Građevinski objekti	1.711.191,01	1.711.417,81	100,01
422	Postrojenja i oprema	4.471,63	27.890,83	623,73
423	Prijevozna sredstva	39.878,00	39.878,80	100,00
425	Višegodišnji nasadi	30.000,00	61.402,22	204,67
426	Nematerijalna proizvedena imovina	0,00	0,00	0,00
<b>45</b>	<b>RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINAN. IMOVINI</b>	<b>592.283,82</b>	<b>596.089,62</b>	<b>100,64</b>
451	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	592.283,82	596.089,62	100,64

**B. RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNIH GODINA**

Račun	Vrsta rashoda	Plan 2011.	Ostvareno .1.-31.12.2011.	
1	2	3	4	5
	Višak prihoda	221.519,04		
	Manjak prihoda i primitaka iz 2010. god.	-221.519,04	-758.685,04	-980.204,08

**C. RAČUN FINANCIRANJA**

Račun	Vrsta rashoda	Plan 2011.	Ostvareno .1.-31.12.2011.	
1	2	3	4	5
	Primici od financijske imovine i zaduživanja	0,00		
	Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	0,00		

II POSEBNI DIO									
Poz. Račun		Fun.	Vrsta rashoda		Plan	Ostvareno	Indeks		
1	2	3	4		2011.	1.1.-31.12.2011.			
					5	6			7
<b>RAZDJEL 1 - OPĆINA</b>					<b>7.590.546,53</b>	<b>7.860.926,55</b>			<b>103,56</b>
<b>GLAVA 1 - OPĆINSKA UPRAVA</b>					<b>2.304.657,20</b>	<b>2.314.317,88</b>			<b>100,42</b>
<b>Podglava 1 - OPĆINSKO VIJEĆE</b>					<b>325.906,20</b>	<b>315.213,60</b>			<b>96,72</b>
<i>Program 01. Redovna djelatnost predstavničkih i izvršnih tijela</i>					<i>167.000,00</i>	<i>160.361,69</i>			<i>96,02</i>
<i>Aktivnost 01. Administrativno tehnički poslovi</i>					<i>167.000,00</i>	<i>160.361,69</i>			<i>96,02</i>
<b>3</b>			<b>RASHODI POSLOVANJA</b>		<b>167.000,00</b>	<b>160.361,69</b>			<b>96,02</b>
<b>32</b>			<b>MATERIJALNI RASHODI</b>		<b>167.000,00</b>	<b>160.361,69</b>			<b>96,02</b>
1.	321	0111	Naknade troškova		2.000,00	1.736,52			86,83
2.	322	0111	Rashodi za materijal i energiju ( gorivo )		0,00	0,00			0,00
3.	323	0111	Rashodi za usluge ( informiranje, oglasi )		25.000,00	27.581,56			110,33
4.	329	0111	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja ( naknada vijeću, reprezentacija )		140.000,00	131.043,61			93,60
5.	329	0111	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja ( izvanredni rashodi )		0,00	0,00			0,00
<i>Program 02. Djelatnost političkih stranaka i udruga od posebnog interesa</i>					<i>70.000,00</i>	<i>67.300,00</i>			<i>96,14</i>
<i>Aktivnost 01. Djelatnost udruga od posebnog interesa za općinu</i>					<i>70.000,00</i>	<i>67.300,00</i>			<i>96,14</i>
<b>38</b>			<b>OSTALI RASHODI</b>		<b>70.000,00</b>	<b>67.300,00</b>			<b>96,14</b>
6.	381	0820	Tekuće donacije		70.000,00	67.300,00			96,14
			Udruženje umirovljenika		13.500,00	13.500,00			100,00
			Udruga mladih Bizovac		21.800,00	21.800,00			100,00
			Udruga mladih Brođanci		13.500,00	13.500,00			100,00
			Zavičajni klub Gacka		4.500,00	4.500,00			100,00
			Eko grupa		4.500,00	4.500,00			100,00
			Udruga uzgajatelja malih životinja		2.700,00	0,00			0,00
			Hrvatska seljačka stranka		2.500,00	2.500,00			100,00
			Udruga dragovoljaca i veterana Domovinskog rata		4.000,00	4.000,00			100,00
			Petrijevačke žetvene svečanosti		1.000,00	1.000,00			100,00
			TZ Bizovac		2.000,00	2.000,00			100,00
<i>Program 03. Proslava blagdana, manifestacije</i>					<i>88.906,20</i>	<i>87.551,91</i>			<i>98,48</i>
<i>Aktivnost 01. Obilježavanje dana Općine</i>					<i>10.907,00</i>	<i>10.906,70</i>			<i>100,00</i>
<b>3</b>			<b>RASHODI POSLOVANJA</b>		<b>10.907,00</b>	<b>10.906,70</b>			<b>100,00</b>
<b>32</b>			<b>MATERIJALNI RASHODI</b>		<b>10.907,00</b>	<b>10.906,70</b>			<b>100,00</b>
7.	323	0820	Rashodi za usluge ( priznanja )		2.325,00	2.324,70			99,99
8.	329	0820	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja		8.582,00	8.582,00			100,00
<i>Aktivnost 02. Bizovačke ljetne večeri</i>					<i>64.418,00</i>	<i>63.064,01</i>			<i>97,90</i>
<b>3</b>			<b>RASHODI POSLOVANJA</b>		<b>64.418,00</b>	<b>63.065,01</b>			<b>97,90</b>
<b>32</b>			<b>MATERIJALNI RASHODI</b>		<b>64.418,00</b>	<b>63.065,01</b>			<b>97,90</b>
9.	323	0820	Rashodi za usluge ( glazba, promidžba )		53.030,00	51.677,13			97,45
10.	329	0820	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja- reprezentacija		11.388,00	11.387,88			100,00
<i>Aktivnost 03. Doček Nove godine</i>					<i>0,00</i>	<i>0,00</i>			<i>0,00</i>
<b>3</b>			<b>RASHODI POSLOVANJA</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>			<b>0,00</b>
<b>32</b>			<b>MATERIJALNI RASHODI</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>			<b>0,00</b>
11.	323	0820	Rashodi za usluge		0,00	0,00			0,00
12.	329	0820	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja		0,00	0,00			0,00



Poz. Račun		Fun.	Vrsta rashoda	Plan	Ostvareno	Indeks
				2011.	1.1.-31.12.2011.	
1	2	3	4	5	6	7
			<i>Aktivnost 04. Sajamske priredbe</i>	0,00	0,00	0,00
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	0,00	0,00	0,00
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	0,00	0,00	0,00
13.	323	0133	Rashodi za usluge	0,00	0,00	0,00
			<i>Aktivnost 05. Olimpijske večeri</i>	13.581,20	13.581,20	100,00
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	13.581,20	13.581,20	100,00
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	13.581,20	13.581,20	100,00
13a	322	0820	Rashodi za materijal i energiju ( štafelaji )	7.380,00	7.380,00	100,00
13b	329	0820	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	6.201,20	6.201,20	100,00
			<b>Podglava 2 - MJESNA SAMOUPRAVA</b>	<b>358.000,00</b>	<b>375.507,63</b>	<b>104,89</b>
			<i>Program 01. Opći rashodi ili rashodi poslovanja</i>	95.000,00	110.768,86	116,60
			<i>Aktivnost 01. Redovna djelatnost - opći rashodi</i>	95.000,00	110.768,86	116,60
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	95.000,00	110.768,86	116,60
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	95.000,00	110.768,86	116,60
14.	322	0133	Rashodi za materijal i energiju ( plin i el.energija po MO )	45.000,00	62.920,50	139,82
15.	323	0133	Rashodi za usluge ( voda, dimnjačarske usluge, održavanje opreme po M	50.000,00	47.848,36	95,70
			<i>Aktivnost 02. Održavanje zgrada i prostora MO - popravci</i>	263.000,00	264.738,77	100,66
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	263.000,00	264.738,77	100,66
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	263.000,00	264.738,77	100,66
16.	322	0160	Rashodi za materijal i energiju	173.000,00	173.286,52	100,17
17.	323	0160	Rashodi za usluge	90.000,00	91.452,25	101,61
			<b>Podglava 3 - JEDINSTVENI UPRAVNI ODJEL</b>	<b>1.620.751,00</b>	<b>1.623.596,65</b>	<b>100,18</b>
			<i>Program 01. Opći poslovi - tekuće aktivnosti, redovno poslovanje</i>	1.580.873,00	1.583.717,85	100,18
			<i>Aktivnost 01. Osnovna aktivnost upravnog odjela</i>	1.580.873,00	1.583.717,85	100,18
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	1.580.873,00	1.583.717,85	100,18
	<b>31</b>		<b>RASHODI ZA ZAPOSLENE</b>	1.303.473,00	1.303.416,26	100,00
18.	311	0131	Plaće	1.084.021,00	1.084.021,37	100,00
19.	312	0131	Ostali rashodi za zaposlene ( nagrade, darovi i ostalo )	33.000,00	32.943,20	99,83
20.	313	0131	Doprinosi na plaću	186.452,00	186.451,69	100,00
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	255.000,00	258.123,38	101,22
21.	321	0133	Naknade troškova zaposlenima ( putni troškovi, stručno usavršavanje )	47.700,00	47.230,60	99,02
22.	322	0133	Rashodi za materijal i energiju ( uredski mat. el. energija, plin, gorivo )	72.200,00	83.650,10	115,86
23.	323	0133	Rashodi za usluge ( telefon, poštarina, komunalne i računalne usluge)	96.100,00	92.709,02	96,47
24.	329	0133	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	39.000,00	34.533,66	88,55
	<b>34</b>		<b>FINANCIJSKI RASHODI</b>	12.400,00	12.178,21	98,21
25.	343	0112	Ostali financijski rashodi	12.400,00	12.178,21	98,21
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	10.000,00	10.000,00	100,00
25a	383	0133	Kazne, penali i naknade štete	10.000,00	10.000,00	100,00
			<i>Program 02. Kapitalna ulaganja u prostor i opremu Upravnog odjela</i>	39.878,00	39.878,80	100,00
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	39.878,00	39.878,80	100,00
	<b>42</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE</b>	39.878,00	39.878,80	100,00
26.	423	0133	Prijevozna sredstva - kupovina automobila	39.878,00	39.878,80	100,00

Poz. Račun		Fun.	Vrsta rashoda	Plan	Ostvareno	Indeks
				2011.	1.1.-31.12.2011.	
1	2	3	4	5	6	7
<b>GLAVA 2 - GOSPODARSTVO</b>				<b>336.902,60</b>	<b>489.791,38</b>	<b>145,38</b>
			<i>Program 01. Poticanje razvoja gospodarstva, tekući programi</i>	1.000,00	0,00	0,00
			<i>Aktivnost 01. Veterinarski nadzor</i>	1.000,00	0,00	0,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	1.000,00	0,00	0,00
	32		MATERIJALNI RASHODI	1.000,00	0,00	0,00
27.	323	0133	Rashodi za usluge	1.000,00	0,00	0,00
			<i>Aktivnost 02. Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektor</i>	54.800,00	52.400,00	95,62
	3		RASHODI POSLOVANJA	54.800,00	52.400,00	95,62
	35		SUBVENCIJE	54.800,00	52.400,00	95,62
28.	351		Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru	54.800,00	52.400,00	95,62
		0830	Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru -HRV	50.000,00	50.000,00	100,00
		0133	Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru - Lokalna akcijska gr	4.800,00	2.400,00	50,00
			<i>Aktivnost 03. Poticanje poljoprivrede kroz subvencije premija, osiguranje nasada</i>	27.702,60	196.781,48	710,34
	3		RASHODI POSLOVANJA	27.702,60	196.781,48	710,34
	35		SUBVENCIJE	25.000,00	22.886,89	91,55
29.	352	0421	Subvencije trgovačkim društvima, obrtnicima, malim i srednjim poduzetnicima izvan javnog sektora	25.000,00	22.886,89	91,55
			Subvencije poljopr.- stočarsko selek. služba	0,00	0,00	0,00
			Subvencije poljopr.- obrana od tuče	5.000,00	3.300,00	66,00
			Subvencije poljopr.- analiza tla	20.000,00	19.586,89	97,93
			Subvencije poljopr.- osiguranje usjeva	0,00	0,00	0,00
			Subvencije poljopr.- sufinanciranje sadnog materijala	0,00	0,00	0,00
	38		OSTALI RASHODI	2.702,60	173.894,59	6.434,34
29a	383	0421	Kazne, penali i naknade štete	2.702,60	173.894,59	6.434,34
			<i>Aktivnost 04. Održavanje poljskih puteva i kanala 3. i 4. reda</i>	200.000,00	186.658,90	93,33
	3		RASHODI POSLOVANJA	200.000,00	186.658,90	93,33
	32		MATERIJALNI RASHODI	200.000,00	186.658,90	93,33
30.	323	0421	Rashodi za usluge - poljski putevi	200.000,00	186.658,90	93,33
	36		POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆEG PRORAČUNA	0,00	0,00	0,00
31.	363	0421	Pomoći unutar općeg proračuna - kanali	0,00	0,00	0,00
			<i>Aktivnost 05. Intelektualne ( katastarske i geod. ) i osobne uslug</i>	53.400,00	53.951,00	101,03
	3		RASHODI POSLOVANJA	53.400,00	53.951,00	101,03
	32		MATERIJALNI RASHODI	53.400,00	53.951,00	101,03
31a	323	0133	Rashodi za usluge - geodetske - katastarske i ostale usluge	53.400,00	53.951,00	101,03
<b>GLAVA 3 - KOMUNALNA DJELATNOST, ZAŠTITA PROSTORA, UPRAVLJANJ</b>				<b>3.437.686,95</b>	<b>3.570.379,57</b>	<b>103,86</b>
<b>Podglava 1 - VLASTITI POGON</b>				<b>198.971,63</b>	<b>210.125,99</b>	<b>105,61</b>
			<i>Program 01. opći rashodi</i>	194.500,00	205.654,36	105,73
			<i>Aktivnost 01. Redovno održavanje opreme Vlastitog pogona</i>	194.500,00	205.654,36	105,73
	3		RASHODI POSLOVANJA	194.500,00	205.654,36	105,73
	32		MATERIJALNI RASHODI	194.500,00	205.654,36	105,73
32.	322	0133	Rashodi za materijal i energiju	109.500,00	109.672,78	100,16
33.	323	0133	Rashodi za usluge	77.000,00	90.207,05	117,15
34.	329	0133	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	8.000,00	5.774,53	72,18

Poz. Račun		Fun.	Vrsta rashoda	Plan	Ostvareno	Indeks
				2011.	1.1.-31.12.2011.	
1	2	3	4	5	6	7
			<b>Aktivnost 02. Kapitalna ulaganja u opremu Vlastitog pogona</b>	<b>4.471,63</b>	<b>4.471,63</b>	<b>100,00</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	<b>4.471,63</b>	<b>4.471,63</b>	<b>100,00</b>
	<b>42</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE</b>	<b>4.471,63</b>	<b>4.471,63</b>	<b>100,00</b>
35.	422	0133	Postrojenja i oprema -	4.471,63	4.471,63	100,00
<b>Podglava 2 - KOMUNALNA DJELATNOST, UREĐENJE I ZAŠTITA PROSTORA</b>				<b>3.238.715,32</b>	<b>3.360.253,58</b>	<b>103,75</b>
<b>Program 01. Program redovnog održavanja objekata komunalne infrastrukture, uređenje i zaštita prostora</b>				<b>815.240,49</b>	<b>908.576,97</b>	<b>111,45</b>
<b>Aktivnost 01. Rashodi za uređenje javne rasvjete</b>				<b>405.000,00</b>	<b>479.605,36</b>	<b>118,42</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>405.000,00</b>	<b>479.605,36</b>	<b>118,42</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>405.000,00</b>	<b>479.605,36</b>	<b>118,42</b>
36.	322	0640	Rashodi za materijal i energiju ( potrošnja po MO )	200.000,00	235.413,61	117,71
37.	323	0640	Rashodi za usluge	205.000,00	244.191,75	119,12
<b>Aktivnost 02. Održavanje javnih i prometnih površina, ulica, nogostupa i prometne signalizacije</b>				<b>410.240,49</b>	<b>428.971,61</b>	<b>104,57</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>410.240,49</b>	<b>428.971,61</b>	<b>104,57</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>410.240,49</b>	<b>428.971,61</b>	<b>104,57</b>
38.	323		Rashodi za usluge	410.240,49	428.971,61	104,57
			Rashodi za usluge - slivne vode	22.652,00	22.651,94	100,00
			Rashodi za usluge - deratizacija i dezinfekcija	45.839,00	45.838,90	100,00
			Rashodi za usluge - zimska služba	20.000,00	0,00	0,00
			Rashodi za usluge - održavanje javnih površina, sanacija deponija	130.000,00	133.135,20	102,41
			Rashodi za usluge - cestovni kanali Brođanci	65.000,00	64.789,49	99,68
			Rashodi za usluge ( grobnice )	26.936,00	26.760,00	99,35
			Rashodi za usluge - ostale komunalne usluge	99.813,49	135.796,08	136,05
<b>Program 02. Izgradnja objekata i uređaja komunalne infrastrukture</b>				<b>1.991.191,01</b>	<b>2.012.174,43</b>	<b>101,05</b>
<b>Aktivnost 01. Kapitalna pomoć za otplatu kredita za vodoopskrbu</b>				<b>50.000,00</b>	<b>35.935,20</b>	<b>71,87</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>50.000,00</b>	<b>35.935,20</b>	<b>71,87</b>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>50.000,00</b>	<b>35.935,20</b>	<b>71,87</b>
39.	386	0630	Kapitalne pomoći	50.000,00	35.935,20	71,87
<b>Aktivnost 02. Kapitalna pomoć za izgradnju sustava za odvodnju i pročišćavanje otpadnih voda</b>				<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
40.	386	0520	Kapitalne pomoći	0,00	0,00	0,00
			Kapitalne pomoći - sustav za odvodnju	0,00	0,00	0,00
			Kapitalne pomoći - sustav za odvodnju (mjesna mreža Bizovac)	0,00	0,00	0,00
<b>Aktivnost 03. Kapitalna pomoć za izgradnju sustava vodoopskrbe - spojni cjevovod Cret - Habjanovci</b>				<b>200.000,00</b>	<b>180.000,00</b>	<b>90,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>200.000,00</b>	<b>180.000,00</b>	<b>90,00</b>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>200.000,00</b>	<b>180.000,00</b>	<b>90,00</b>
41.	386	0630	Kapitalne pomoći	200.000,00	180.000,00	90,00
<b>Aktivnost 04. Asfaltiranje ceste M. Gupca Cret</b>				<b>366.626,84</b>	<b>366.626,84</b>	<b>100,00</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE</b>	<b>366.626,84</b>	<b>366.626,84</b>	<b>100,00</b>
	<b>42</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.</b>	<b>366.626,84</b>	<b>366.626,84</b>	<b>100,00</b>
42.	421	0451	Građevinski objekti	366.626,84	366.626,84	100,00

Poz. Račun		Fun.	Vrsta rashoda	Plan	Ostvareno	Indeks
				2011.	1.1.-31.12.2011.	
1	2	3	4	5	6	7
			<i>Aktivnost 05. Izgradnja ceste u Cvjetnoj ulici</i>	0,00	0,00	0,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	0,00	0,00	0,00
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	0,00	0,00	0,00
43.	421	0451	Građevinski objekti	0,00	0,00	0,00
			<i>Aktivnost 06. Izgradnja javne rasvjete K. Tomislava Bizovac</i>	1.162.462,00	1.162.688,80	100,02
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	1.162.462,00	1.162.688,80	100,02
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	1.162.462,00	1.162.688,80	100,02
44.	421	0640	Građevinski objekti	1.162.462,00	1.162.688,80	100,02
			<i>Aktivnost 07. Izgradnja javne rasvjete M. Gupca Cret</i>	0,00	0,00	0,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	0,00	0,00	0,00
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	0,00	0,00	0,00
45.	421	0640	Građevinski objekti	0,00	0,00	0,00
			<i>Aktivnost 08. Dovođenje električne energije do mrtvačnice Cret</i>	46.881,45	46.881,45	100,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	46.881,45	46.881,45	100,00
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	46.881,45	46.881,45	100,00
46.	421	0640	Građevinski objekti	46.881,45	46.881,45	100,00
			<i>Aktivnost 09. Izgradnja infrastrukture u ulici V. Nazora u Bizovcu ( plin, voda, struja )</i>	84.567,96	84.567,96	100,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	84.567,96	84.567,96	100,00
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	84.567,96	84.567,96	100,00
47.	421	0660	Građevinski objekti	84.567,96	84.567,96	100,00
			<i>Aktivnost 10. Hortikulturno uređenje Bizovca ( sadnja drvoreda K. Tomislava )</i>	30.000,00	61.402,22	204,67
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	30.000,00	61.402,22	204,67
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	30.000,00	61.402,22	204,67
48.	425	0660	Višegodišnji nasadi i osnovno stado	30.000,00	61.402,22	204,67
			<i>Aktivnost 11. Betonska galanterija kanali Brođanci</i>	50.652,76	50.652,76	100,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	50.652,76	50.652,76	100,00
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	50.652,76	50.652,76	100,00
48a	421	0660	Građevinski objekti	50.652,76	50.652,76	100,00
			<i>Aktivnost 12. Sportska oprema za Habjanovce</i>	0,00	23.419,20	0,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	0,00	23.419,20	0,00
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	0,00	23.419,20	0,00
48b	422		Postrojenja i oprema	0,00	23.419,20	0,00
			<i>Program 03. Održavanje zgrada i prostora općine</i>	432.283,82	439.502,18	101,67
			<i>Aktivnost 01 . Uređenje zgrade ambulante Brođanci</i>	162.853,00	162.853,40	100,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	162.853,00	162.853,40	100,00
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	162.853,00	162.853,40	100,00
49.	451	0660	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	162.853,00	162.853,40	100,00
			<i>Aktivnost 02 . Uređenje doma mladeži Brođanci</i>	115.600,00	118.409,64	102,43
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	115.600,00	118.409,64	102,43
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	115.600,00	118.409,64	102,43
50.	451	0660	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	115.600,00	118.409,64	102,43

Poz. Račun		Fun.	Vrsta rashoda	Plan	Ostvareno	Indeks
				2011.	1.1.-31.12.2011.	
1	2	3	4	5	6	7
			<i>Aktivnost 01 . Uređenje Vatrogasnog doma i spremišta Brođanci</i>	153.830,82	158.239,14	102,87
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	153.830,82	158.239,14	102,87
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	153.830,82	158.239,14	102,87
51.	451	0660	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	153.830,82	158.239,14	102,87
<b>GLAVA 4 - JAVNE POTREBE</b>				<b>1.511.299,78</b>	<b>1.486.437,71</b>	<b>98,35</b>
<b>podglava 1 - PREDŠKOLSKI ODGOJ I OBRAZOVANJE</b>				<b>425.821,00</b>	<b>425.821,00</b>	<b>100,00</b>
<i>Program 01 : Opći rashodi</i>				<i>425.821,00</i>	<i>425.821,00</i>	<i>100,00</i>
<i>Aktivnost 01. Redovna djelatnost dječjeg vrtića Maslačak Bizov</i>				<i>425.821,00</i>	<i>425.821,00</i>	<i>100,00</i>
	3		RASHODI POSLOVANJA	425.821,00	425.821,00	100,00
	36		POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆEG PRORAČUNA	425.821,00	425.821,00	100,00
52.	363	0911	Pomoći unutar općeg proračuna	425.821,00	425.821,00	100,00
<b>podglava 2 - OSNOVNO ŠKOLSTVO I VIŠE OBRAZOVANJE</b>				<b>260.500,00</b>	<b>242.700,00</b>	<b>93,17</b>
<i>Program 01. Obrazovanje - Javne potrebe u obrazovanju</i>				<i>260.500,00</i>	<i>242.700,00</i>	<i>93,17</i>
<i>Aktivnost 01. Redovna djelatnost OŠ Bizovac</i>				<i>17.500,00</i>	<i>17.500,00</i>	<i>100,00</i>
	3		RASHODI POSLOVANJA	17.500,00	17.500,00	100,00
	36		POMOĆI UNUTAR OPĆEG PRORAČUNA	17.500,00	17.500,00	100,00
53.	363	0922	Pomoći unutar općeg proračuna	17.500,00	17.500,00	100,00
<i>Aktivnost 02. Sufinanciranje prijevoza, stipendije učenicima i studentima</i>				<i>243.000,00</i>	<i>225.200,00</i>	<i>92,67</i>
	3		RASHODI POSLOVANJA	243.000,00	225.200,00	92,67
	37		NAKNADE GRAĐANIMA I KUĆANSTVIMA NA TEMELJU OSIGURANJA I DRUGE NAKNADE	243.000,00	225.200,00	92,67
54.	372	0922	Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	243.000,00	225.200,00	92,67
			Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna - stipendije	63.000,00	45.200,00	71,75
			Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna-prijevoz učenika	180.000,00	180.000,00	100,00
<b>podglava 3 - KULTURA</b>				<b>238.500,00</b>	<b>229.861,44</b>	<b>96,38</b>
<i>Program 01. Njegovanje folklorne baštine i drugih sadržaja vezanih za kulturu</i>				<i>78.500,00</i>	<i>73.274,00</i>	<i>93,34</i>
<i>Aktivnost 01. Djelatnost udruga u kulturi - amaterske udruge</i>				<i>78.500,00</i>	<i>73.274,00</i>	<i>93,34</i>
	3		RASHODI POSLOVANJA	78.500,00	73.274,00	93,34
	38		OSTALI RASHODI	78.500,00	73.274,00	93,34
55.	381	0820	Tekuće donacije	78.500,00	73.274,00	93,34
			KUD "Bizovac" Bizovac	19.800,00	19.800,00	100,00
			KUD "Brođanci" Brođanci	13.500,00	13.500,00	100,00
			KUD Cret	9.000,00	9.000,00	100,00
			KUD Habjanovci	9.000,00	9.000,00	100,00
			Matica Hrvatska	18.200,00	18.224,00	100,13
			Tekuće donacije - VIS Mateus	9.000,00	3.750,00	41,67
<i>Program 02. Program uređenja objekata kulture</i>				<i>160.000,00</i>	<i>156.587,44</i>	<i>97,87</i>
<i>Aktivnost 01. Uređenja objekata kulture kurija Normann Prandau</i>				<i>160.000,00</i>	<i>156.587,44</i>	<i>97,87</i>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE	160.000,00	156.587,44	97,87
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	160.000,00	156.587,44	97,87
56.	451	0860	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	160.000,00	156.587,44	97,87

Poz. Račun		Fun.	Vrsta rashoda	Plan	Ostvareno	Indeks
				2011.	1.1.-31.12.2011.	
1	2	3	4	5	6	7
<b>podglava 4 - SPORT, REKREACIJA I TEHNIČKA KULTURA</b>				<b>237.200,00</b>	<b>237.887,49</b>	<b>100,29</b>
<i>Program 01. Redovne i posebne aktivnosti sportskih klubova</i>				<i>237.200,00</i>	<i>237.887,49</i>	<i>100,29</i>
<i>Aktivnost 01. Tekuće aktivnosti udruga u sportu</i>				<i>237.200,00</i>	<i>237.887,49</i>	<i>100,29</i>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>237.200,00</b>	<b>237.887,49</b>	<b>100,29</b>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>237.200,00</b>	<b>237.887,49</b>	<b>100,29</b>
57.	381	0810	Tekuće donacije	237.150,00	237.887,49	100,31
			Olimpijada starih športova	27.000,00	27.000,00	100,00
			Zajednica športskih udruga grada Valpova	18.900,00	18.900,00	100,00
			ŠŠK "Mladost"	11.700,00	11.700,00	100,00
			NK "Termia" Bizovac	51.500,00	51.500,00	100,00
			NK "Termia" Bizovac - podmladak	13.500,00	13.500,00	100,00
			NK "Hajdin" Cret	13.500,00	13.620,77	100,89
			NK "Sloga" Samatovci	13.500,00	14.066,72	104,20
			NK "Sloga" Samatovci - podmladak	4.500,00	4.500,00	100,00
			NK "Hajduk" Novaki	13.500,00	13.500,00	100,00
			NK "Jadran" Habjanovci	13.500,00	13.500,00	100,00
			NK "Gaj" Brođanci	13.500,00	13.500,00	100,00
			BK "ZDLOH" Cret	4.500,00	4.500,00	100,00
			ŠRD "Bandar" Bizovac	3.900,00	3.900,00	100,00
			ŽOK "Mladost" Bizovac	13.500,00	13.500,00	100,00
			STK Omladinac Brođanci	11.700,00	11.700,00	100,00
			STK Bizovac	9.000,00	9.000,00	100,00
			Streljačko društvo Bizovac	0,00	0,00	0,00
<i>Aktivnost 02. Kapitalna ulaganja u sportsko - rekreacijske objekte</i>				<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>45</b>		<b>RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
58.	451	0810	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0,00	0,00	0,00
<b>podglava 5 - SOCIJALNA SKRB</b>				<b>251.438,78</b>	<b>252.324,77</b>	<b>100,35</b>
<i>Program 01. : Socijalna skrb socijalno ugroženih građana</i>				<i>251.438,78</i>	<i>252.324,77</i>	<i>100,35</i>
<i>Aktivnost 01. Pomoć građanima i kućanstvima u novcu i naravi</i>				<i>193.038,78</i>	<i>193.924,77</i>	<i>100,46</i>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>193.038,78</b>	<b>193.924,77</b>	<b>100,46</b>
	<b>37</b>		<b>NAKNADE GRAĐANIMA I KUĆANSTVIMA NA TEMELJU OSIGURANJA I DR. NAKNADE</b>	<b>193.038,78</b>	<b>193.924,77</b>	<b>100,46</b>
59.	372	1070	Naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	193.038,78	193.924,77	100,46
			Ostale naknade iz pror. u novcu - sufinanciranje troškova stanovanja	50.000,00	40.853,26	81,71
			Ostale naknade iz pror. u novcu - pomoć za nabavu ogrijeva	87.400,00	87.400,00	100,00
			Ostale naknade iz pror. u novcu - za novorođenu djecu	45.000,00	53.000,00	117,78
			Ostale naknade iz pror. u novcu - božićnica umirovljenicima	0,00	0,00	0,00
			Ostale naknade iz pror. u novcu	10.638,78	12.671,51	119,11
			<i>Aktivnost 02. Pomoć u kući starijim osobama</i>	<i>58.400,00</i>	<i>58.400,00</i>	<i>100,00</i>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>58.400,00</b>	<b>58.400,00</b>	<b>100,00</b>
60.	381	1020	Tekuće donacije	58.400,00	58.400,00	100,00
			tekuće donacije - Udruga svetog Vinka Paulskog - Bizovac	13.500,00	13.500,00	100,00
			Tekuće donacije - Hrvatski crveni križ - materijalni troškovi, redovne aktiv	14.900,00	14.900,00	100,00
			Tekuće donacije - Hrvatski crveni križ - pomoć u kući	30.000,00	30.000,00	100,00

Poz. Račun		Fun.	Vrsta rashoda	Plan	Ostvareno	Indeks
				2011.	1.1.-31.12.2011.	
1	2	3	4	5	6	7
			<b>podglava 6 - VATROGASTVO</b>	<b>95.840,00</b>	<b>95.840,00</b>	<b>100,00</b>
			<i>Program 01. Zaštita od požara i civilna zaštita</i>	<i>95.840,00</i>	<i>95.840,00</i>	<i>100,00</i>
			<i>Aktivnost 01. Plan zaštite i spašavanja</i>	<i>9.840,00</i>	<i>9.840,00</i>	<i>100,00</i>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>9.840,00</b>	<b>9.840,00</b>	<b>100,00</b>
61.	323	0320	Rashodi za usluge	9.840,00	9.840,00	100,00
			<i>Aktivnost 02. Zaštita od požara</i>	<i>86.000,00</i>	<i>86.000,01</i>	<i>100,00</i>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>86.000,00</b>	<b>86.000,01</b>	<b>100,00</b>
62.	381	0320	Tekuće donacije	86.000,00	86.000,01	100,00
			Vatrogasna zajednica Bizovac	20.000,00	20.000,01	100,00
			DVD Bizovac	30.000,00	30.000,00	100,00
			DVD Brođanci	10.000,00	10.000,00	100,00
			DVD Cret	10.000,00	10.000,00	100,00
			DVD Habjanovci	10.000,00	10.000,00	100,00
			DVD Valpovo	6.000,00	6.000,00	100,00
			<i>Aktivnost 03. Nabava opreme za Dobrovoljna vatrogasna društva</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
63.	382	0320	Postrojenja i oprema	0,00	0,00	0,00
			<b>podglava 7 - VJERSKE I OSTALE DRUŠ. DJELATNOSTI</b>	<b>2.000,00</b>	<b>2.000,00</b>	<b>100,00</b>
			<i>Program 02. Uređenje sakralnih objekata</i>	<i>2.000,00</i>	<i>2.000,00</i>	<i>100,00</i>
			<i>Aktivnost 01. Obnova crkve u Bizovcu</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
64.	382	0840	Kapitalne donacije	0,00	0,00	0,00
			<i>Aktivnost 02. Obnova crkve u Brođancima</i>	<i>2.000,00</i>	<i>2.000,00</i>	<i>100,00</i>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>2.000,00</b>	<b>2.000,00</b>	<b>100,00</b>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>2.000,00</b>	<b>2.000,00</b>	<b>100,00</b>
65.	382	0840	Kapitalne donacije	2.000,00	2.000,00	100,00

**433.**

Na temelju članka 56. Zakona o proračunu ("Narodne novine" broj 87/08.) i članka 32. stavka 1. točke 20. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 27. sjednici 29. svibnja 2012. godine

**ZAKLJUČAK****povodom razmatranja Izvješća o korištenju sredstava tekuće zalihe Proračuna  
Općine Bizovac za razdoblje od 01.01.2011. - 31.12. 2011. godine****I.**

Općinsko vijeće Općine Bizovac prihvaća izvješće o korištenju sredstava tekuće zalihe Proračuna Općine Bizovac za razdoblje od 01.01.2011.- 31.12. 2011. godine, koje je pripremio Jedinstveni upravni odjel Općine Bizovac.

**II.**

Ovaj Zaključak bit će objavljen u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

**OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC**

Klasa : 402-01/11-0101

Urbroj : 2185/03-12-03

Bizovac, 29. svibnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----



Na temelju članka 39. stavka 1. Zakona o proračunu ("Narodne novine" broj 87/08.) i članka 32. stavka 1. podstavka 4. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 27. sjednici 29. svibnja 2012. godine

**ODLUKA**  
**o prvim izmjenama i dopunama Proračuna**  
**Općine Bizovac za 2012. godinu**

**Članak 1.**

U Proračunu Općine Bizovac za 2012. godinu ("Službeni glasnik općine Bizovac" br. 4/11) članak 1. mijenja se i glasi

Proračun Općine Bizovac za 2012. godinu sastoji se od :

	Plan 2012.	Povećanje Smanjenje	Novi plan 2012.
<b>A. RAČUN PRIHODA I RASHODA</b>			
<b>Prihod :</b>	<b>6.299.220,00</b>	<b>851.757,62</b>	<b>7.150.977,62</b>
Prihodi poslovanja	5.394.920,00	374.695,89	5.769.615,89
Prihodi od prodaje nefinancijske imovine	904.300,00	477.061,73	1.381.361,73
<b>Rashod :</b>	<b>6.299.220,00</b>	<b>-128.446,46</b>	<b>6.170.773,54</b>
Rashodi poslovanja	4.361.220,00	255.589,87	4.616.809,87
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	1.938.000,00	-384.036,33	1.553.963,67
<b>Razlika višak/manjak</b>	<b>0,00</b>	<b>980.204,08</b>	<b>980.204,08</b>
<b>B. RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNIH GODINA</b>	<b>0,00</b>	<b>-980.207,08</b>	<b>-980.207,08</b>
Višak prihoda	0,00	0,00	0,00
Manjak prihoda i primitaka		-980.207,08	-980.204,08
<b>C. RAČUN FINANCIRANJA</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Primici od financijske imovine i zaduživanja	0,00	0,00	0,00
Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	0,00	0,00	0,00

**Članak 3.**

Izdaci Proračuna u iznosu od 6.299.220 kn raspodjeljuju se po nositeljima, korisnicima i potanjim namjenama u Posebnom dijelu Proračuna kako slijedi :

**II POSEBNI DIO**

Poz.	Rač.	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2012.	Povećanje Smanjenje	Novi plan 2012.
1	2	3	4	5	6	7
			<b>RAZDJEL 1 - OPĆINA</b>	<b>6.299.220,00</b>	<b>-128.446,46</b>	<b>6.170.773,54</b>
			<b>GLAVA 1 - OPĆINSKA UPRAVA</b>	<b>1.613.300,00</b>	<b>381.274,57</b>	<b>1.994.574,57</b>
			<b>Podglava 1 - OPĆINSKO VIJEĆE</b>	<b>345.500,00</b>	<b>281,52</b>	<b>345.781,52</b>
			tijela	207.000,00	-5.326,33	201.673,67
			<i>Aktivnost01. Administrativno tehnički poslovi</i>	207.000,00	-5.326,33	201.673,67
	3		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	207.000,00	-5.326,33	201.673,67
	32		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	207.000,00	-5.326,33	201.673,67
1.	323	0111	Rashodi za usluge (informiranje, oglasi )	25.000,00	0,00	25.000,00
2.	324	0111	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	2.000,00	0,00	2.000,00
3.	329	0111	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja ( naknada vijeću,	140.000,00	0,00	140.000,00
4.	329	0111	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja ( izvanredni rashodi )	40.000,00	-5.326,33	34.673,67
			<b>Program 02. Djelatnost političkih stranaka i udruga od posebnog interesa</b>	<b>71.500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>71.500,00</b>
			<i>Aktivnost 01. Rad političkih stranaka</i>	13.000,00	0,00	13.000,00
	3		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	13.000,00	0,00	13.000,00
	38		<b>OSTALI RASHODI</b>	13.000,00	0,00	13.000,00
5.	381	0111	Tekuće donacije	13.000,00	0,00	13.000,00
			<i>Aktivnost 02. Djelatnost udruga od interesa za općinu</i>	58.500,00	400,00	58.900,00
	3		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	58.500,00	400,00	58.900,00
	38		<b>OSTALI RASHODI</b>	58.500,00	400,00	58.900,00
6.	381	0820	Tekuće donacije	58.500,00	0,00	58.500,00
			Udruženje umirovljenika	13.500,00	0,00	13.500,00
			Udruga mladih Bizovac	19.800,00	0,00	19.800,00
			Udruga mladih Brođanci	13.500,00	0,00	13.500,00
			Zavičajni klub Gacka	4.500,00	0,00	4.500,00
			Eko grupa	4.500,00	0,00	4.500,00
			Udruga uzgajatelja malih životinja	2.700,00	0,00	2.700,00
			Sindikalna podružnica katastar Valpovo		400,00	400,00
			<b>Program 03. Proslava blagdana, manifestacije</b>	<b>67.000,00</b>	<b>5.207,85</b>	<b>72.207,85</b>
			<i>Aktivnost 01. Obilježavanje dana Općine</i>	11.000,00	5.207,85	16.207,85
	3		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	11.000,00	5.207,85	16.207,85
	32		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	11.000,00	5.207,85	16.207,85
7.	323	0820	Rashodi za usluge ( priznanja )	4.000,00	787,50	4.787,50
8.	329	0820	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	7.000,00	4.420,35	11.420,35
			<i>Aktivnost 02. Bizovačke ljetne večeri</i>	42.000,00	0,00	42.000,00
	3		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	42.000,00	0,00	42.000,00
	32		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	42.000,00	0,00	42.000,00
9.	323	0820	Rashodi za usluge ( glazba, promidžba )	25.000,00	0,00	25.000,00
10.	329	0820	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja- reprezentacija	17.000,00		17.000,00

Poz.	Rač.	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2012.	Povećanje Smanjenje	Novi plan 2012.
1	2	3	4	5	6	7
			Aktivnost 03. Olimpijske noći	14.000,00	0,00	14.000,00
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>14.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>14.000,00</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>14.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>14.000,00</b>
11.	323	0820	Rashodi za usluge	7.000,00	0,00	7.000,00
12.	329	0820	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	7.000,00	0,00	7.000,00
<b>Podglava 2 - MJESNA SAMOUPRAVA</b>				<b>130.000,00</b>	<b>23.000,00</b>	<b>153.000,00</b>
<b>Program 01. Opći rashodi ili rashodi poslovanja</b>				<b>50.000,00</b>	<b>13.000,00</b>	<b>63.000,00</b>
<i>Aktivnost 01. Redovna djelatnost - opći rashodi</i>				<i>50.000,00</i>	<i>13.000,00</i>	<i>63.000,00</i>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>50.000,00</b>	<b>13.000,00</b>	<b>63.000,00</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>50.000,00</b>	<b>13.000,00</b>	<b>63.000,00</b>
14.	322	0133	Rashodi za materijal i energiju ( plin i el.energija po MO )	30.000,00	10.000,00	40.000,00
15.	323	0133	Rashodi za usluge ( voda, dimnjač. usluge, održ. opreme po MO )	20.000,00	3.000,00	23.000,00
<i>Aktivnost 02. Održavanje zgrada i prostora MO - popravci</i>				<i>80.000,00</i>	<i>10.000,00</i>	<i>90.000,00</i>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>80.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>90.000,00</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>80.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>90.000,00</b>
16.	322	0160	Rashodi za materijal i energiju	30.000,00	10.000,00	40.000,00
17.	323	0160	Rashodi za usluge	50.000,00	0,00	50.000,00
<b>Podglava 3 - JEDINSTVENI UPRAVNI ODJEL</b>				<b>1.137.800,00</b>	<b>357.993,05</b>	<b>1.495.793,05</b>
<b>Program 01. Opći poslovi - tekuće aktivnosti, redovno poslovanje</b>				<b>1.129.800,00</b>	<b>352.786,10</b>	<b>1.482.586,10</b>
<i>Aktivnost 01. Osnovna aktivnost upravnog odjela</i>				<i>1.129.800,00</i>	<i>352.786,10</i>	<i>1.482.586,10</i>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>1.129.800,00</b>	<b>352.786,10</b>	<b>1.482.586,10</b>
	<b>31</b>		<b>RASHODI ZA ZAPOSLENE</b>	<b>900.400,00</b>	<b>336.586,10</b>	<b>1.236.986,10</b>
18.	311	0131	Plaće	742.000,00	300.000,00	1.042.000,00
19.	312	0131	Ostali rashodi za zaposlene ( nagrade, darovi i ostalo )	30.000,00	0,00	30.000,00
20.	313	0131	Doprinosi na plaću	128.400,00	36.586,10	164.986,10
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>217.000,00</b>	<b>16.200,00</b>	<b>233.200,00</b>
21.	321	0133	Naknade troškova zaposlenima ( putni troškovi, str. usavršavanje )	17.700,00	16.200,00	33.900,00
22.	322	0133	Rashodi za materijal i energiju ( uredski mat. struja, plin, gorivo )	72.200,00	0,00	72.200,00
23.	323	0133	Rashodi za usluge ( telefon, poštarina, kom. i računalne usluge)	88.100,00	0,00	88.100,00
24.	329	0133	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	39.000,00	0,00	39.000,00
	<b>34</b>		<b>FINANCIJSKI RASHODI</b>	<b>12.400,00</b>	<b>0,00</b>	<b>12.400,00</b>
25.	343	0112	Ostali financijski rashodi	12.400,00	0,00	12.400,00
<b>Program 02. Kapitalna ulaganja u prostor i opremu upravnog odjela</b>				<b>8.000,00</b>	<b>5.206,95</b>	<b>13.206,95</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	<b>8.000,00</b>	<b>5.206,95</b>	<b>13.206,95</b>
	<b>42</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE</b>	<b>8.000,00</b>	<b>5.206,95</b>	<b>13.206,95</b>
26.	422	0133	Postrojenja i oprema	8.000,00	5.206,95	13.206,95
<b>GLAVA 2 - GOSPODARSTVO</b>				<b>313.800,00</b>	<b>-74.350,00</b>	<b>239.450,00</b>
<b>Program 01. Poticanje razvoja gospodarstva, tekući programi</b>				<b>1.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.000,00</b>
<i>Aktivnost 01. Veterinarski nadzor</i>				<i>1.000,00</i>	<i>0,00</i>	<i>1.000,00</i>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>1.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.000,00</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>1.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.000,00</b>
27.	323	0133	Rashodi za usluge	1.000,00	0,00	1.000,00

Poz.	Rač.	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2012.	Povećanje Smanjenje	Novi plan 2012.
1	2	3	4	5	6	7
			<b>Aktivnost 02. Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru</b>	<b>54.800,00</b>		<b>54.800,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>54.800,00</b>		<b>54.800,00</b>
	<b>35</b>		<b>SUBVENCIJE</b>	<b>54.800,00</b>		<b>54.800,00</b>
28.	351		Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru	54.800,00		54.800,00
		0830	Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru -HRV	50.000,00		50.000,00
		0133	Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru - Lokalna akcijska grupa Karašica	4.800,00		4.800,00
			<b>Aktivnost 03. Poticanje poljoprivrede kroz subvencije premija, osiguranje nasada</b>	<b>58.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>58.000,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>58.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>58.000,00</b>
	<b>35</b>		<b>SUBVENCIJE</b>	<b>58.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>58.000,00</b>
29.	352	0421	Subvencije trgovačkim društvima, obrtnicima, malim i srednjim poduzetnicima izvan javnog sektora	58.000,00	0,00	58.000,00
			Subvencije poljopr.- stočarsko selek. služba	8.000,00	0,00	8.000,00
			Subvencije poljopr.- obrana od tuče	5.000,00	0,00	5.000,00
			Subvencije poljopr.- analiza tla	20.000,00	0,00	20.000,00
			Subvencije poljopr.- osiguranje usjeva	12.500,00	0,00	12.500,00
			Subvencije poljopr.- sufinanciranje sadnog materijala	12.500,00	0,00	12.500,00
			<b>Aktivnost 04. Održavanje poljskih puteva i kanala 3. i 4. reda</b>	<b>200.000,00</b>		<b>200.000,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>200.000,00</b>		<b>200.000,00</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>200.000,00</b>		<b>200.000,00</b>
30.	323	0421	Rashodi za usluge - poljski putevi	200.000,00	-90.000,00	110.000,00
	<b>36</b>		<b>POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆEG PRORAČUNA</b>	<b>0,00</b>		<b>0,00</b>
31.	363	0421	Pomoći unutar općeg proračuna - kanali	0,00		0,00
			<b>Aktivnost 05. Intelektualne ( katastarske i geod. ) i osobne usluge</b>	<b>0,00</b>	<b>15.650,00</b>	<b>15.650,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>0,00</b>	<b>15.650,00</b>	<b>15.650,00</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>0,00</b>	<b>15.650,00</b>	<b>15.650,00</b>
31A.	323	0133	Rashodi za usluge - geodetske - katastarske i ostale usluge	0,00	15.650,00	15.650,00
			<b>GLAVA 3 - KOMUNALNA DJELATNOST, ZAŠTITA PROSTORA, UPRAVLJANJE IMOVINOM</b>	<b>2.846.559,00</b>	<b>-375.716,03</b>	<b>2.470.842,97</b>
			<b>Podglava 1 - VLASTITI POGON</b>	<b>94.500,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>109.500,00</b>
			<i>Program 01. opći rashodi</i>	<i>94.500,00</i>	<i>15.000,00</i>	<i>109.500,00</i>
			<b>Aktivnost 01. Redovno održavanje opreme Vlastitog pogona</b>	<b>94.500,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>109.500,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>94.500,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>109.500,00</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>94.500,00</b>	<b>15.000,00</b>	<b>109.500,00</b>
32.	322	0133	Rashodi za materijal i energiju	54.500,00	0,00	54.500,00
33.	323	0133	Rashodi za usluge	32.000,00	15.000,00	47.000,00
34.	329	0133	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	8.000,00	0,00	8.000,00
			<b>Aktivnost 02. Kapitalna ulaganja u opremu Vlastitog pogona</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>42</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
35.	422	0133	Postrojenja i oprema -	0,00	0,00	0,00
			<b>Podglava 2 - KOMUNALNA DJELATNOST, UREĐENJE I ZAŠTITA PROSTORA</b>	<b>2.752.059,00</b>	<b>-390.716,03</b>	<b>2.361.342,97</b>
			<b>Program 01. Program redovnog održavanja objekata komunalne infrastrukture, uređenje i zaštita prostora</b>	<b>576.309,00</b>	<b>-11.632,75</b>	<b>564.676,25</b>
			<b>Aktivnost 01. Rashodi za uređenje javne rasvjete</b>	<b>383.657,00</b>	<b>0,00</b>	<b>383.657,00</b>

Poz.	Rač.	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2012.	Povećanje Smanjenje	Novi plan 2012.
1	2	3	4	5	6	7
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>383.657,00</b>	<b>0,00</b>	<b>383.657,00</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>383.657,00</b>	<b>0,00</b>	<b>383.657,00</b>
36.	322	0640	Rashodi za materijal i energiju ( potrošnja po MO )	200.000,00	0,00	200.000,00
37.	323	0640	Rashodi za usluge	183.657,00	0,00	183.657,00
			<b>Aktivnost 02. Održavanje javnih i prometnih površina, ulica, nogostupa i prometne signalizacije</b>	<b>192.652,00</b>	<b>-11.632,75</b>	<b>181.019,25</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>192.652,00</b>	<b>-11.632,75</b>	<b>181.019,25</b>
	<b>32</b>		<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>192.652,00</b>	<b>-11.632,75</b>	<b>181.019,25</b>
38.	323		Rashodi za usluge	192.652,00	-11.632,75	181.019,25
			rashodi za usluge - slivne vode	22.652,00	0,00	22.652,00
			Rashodi za usluge - deratizacija i dezinfekcija	40.000,00	2.631,25	42.631,25
			Rashodi za usluge - zimska služba	60.000,00	5.736,00	65.736,00
			Rashodi za usluge - održavanje javnih površina, sanacija deponija	20.000,00	0,00	20.000,00
			Rashodi za usluge - cestovni kanali Habjanovci	30.000,00	-30.000,00	0,00
			Rashodi za usluge (grobnice )	20.000,00	0,00	20.000,00
			Rashodi za usluge ( prometni znakovi i sl. )	0,00	10.000,00	10.000,00
			<b>Program 02. Izgradnja objekata i uređaja komunalne infrastrukture</b>	<b>876.800,00</b>	<b>340.557,94</b>	<b>1.217.357,94</b>
			<b>Aktivnost 01. Kapitalna pomoć za otplatu kredita za vodoopskrbu Dvorac d.o.o. Valpovo</b>	<b>50.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>50.000,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>50.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>50.000,00</b>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>50.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>50.000,00</b>
39.	386	0630	Kapitalne pomoći	50.000,00	0,00	50.000,00
			<b>Aktivnost 02. Kapitalna pomoć za izgradnju sustava za odvodnju i pročišćavanja otpadnih voda</b>	<b>200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>200.000,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>200.000,00</b>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>200.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>200.000,00</b>
40.	386	0520	Kapitalne pomoći	200.000,00	0,00	200.000,00
			Kapitalne pomoći - sustav za odvodnju	200.000,00	0,00	200.000,00
			Kapitalne pomoći - sustav za odvodnju (mjesna mreža Bizovac)	0,00	0,00	0,00
			<b>Aktivnost 03. Kapitalna pomoć za izgradnju sustava vodoopskrbe - spojni cjevovod Cret - Habjanovci</b>	<b>135.750,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>155.750,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>135.750,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>155.750,00</b>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>135.750,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>155.750,00</b>
41.	386	0630	Kapitalne pomoći	135.750,00	20.000,00	155.750,00
			<b>Aktivnost 04. Izgradnja ljetne pozornice kod škole</b>	<b>100.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100.000,00</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE</b>	<b>100.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100.000,00</b>
	<b>42</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.</b>	<b>100.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100.000,00</b>
42.	421	0451	Građevinski objekti	100.000,00	0,00	100.000,00
			<b>Aktivnost 05. Izgradnja asfaltnog nogostupa Bizovac</b>	<b>150.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>150.000,00</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE</b>	<b>150.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>150.000,00</b>
	<b>42</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.</b>	<b>150.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>150.000,00</b>
43.	421	0451	Građevinski objekti	150.000,00	0,00	150.000,00
			<b>Aktivnost 06. Rekonstrukcija cjevovoda pitke vode DN 50 dio ul. K. Tomislava u Bizovcu</b>	<b>41.050,00</b>	<b>0,00</b>	<b>41.050,00</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE</b>	<b>41.050,00</b>	<b>0,00</b>	<b>41.050,00</b>
	<b>42</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.</b>	<b>41.050,00</b>	<b>0,00</b>	<b>41.050,00</b>
44.	421	0451	Građevinski objekti	41.050,00	0,00	41.050,00
			<b>Aktivnost 07. Hortikulturno uređenje mjesta Bizovac ( sadnja drvoreda )</b>	<b>70.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70.000,00</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE</b>	<b>70.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70.000,00</b>
	<b>42</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.</b>	<b>70.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>70.000,00</b>

Poz.	Rač.	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2012.	Povećanje Smanjenje	Novi plan 2012.
1	2	3	4	5	6	7
45.	425	0660	Višegodišnji nasadi i osnovno stado	70.000,00	0,00	70.000,00
			<b>Aktivnost 08. Projektna dokumentacija uređenja centra Bizovac</b>	<b>130.000,00</b>	<b>-60.000,00</b>	<b>70.000,00</b>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	130.000,00	-60.000,00	70.000,00
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	130.000,00	-60.000,00	70.000,00
46.	426	0660	Nematerijalna proizvedena imovina	130.000,00	-60.000,00	70.000,00
			<b>Aktivnost 09. Kupovina trgovine U Samatovcima</b>	<b>0,00</b>	<b>236.820,34</b>	<b>236.820,34</b>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	0,00	236.820,34	236.820,34
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	0,00	236.820,34	236.820,34
46a	421	0451	Građevinski objekti	0,00	236.820,34	236.820,34
			<b>Aktivnost 10. Kupovina trgovine u Bizovcu</b>	<b>0,00</b>	<b>116.086,00</b>	<b>116.086,00</b>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	0,00	116.086,00	116.086,00
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	0,00	116.086,00	116.086,00
46b	421	0451	Građevinski objekti	0,00	116.086,00	116.086,00
			<b>Aktivnost 11. Kontejneri za smeće groblje Bizovac</b>	<b>0,00</b>	<b>8.610,00</b>	<b>8.610,00</b>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	0,00	8.610,00	8.610,00
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	0,00	8.610,00	8.610,00
46c	422	0133	Postrojenja i oprema -	0,00	8.610,00	8.610,00
			<b>Aktivnost 12. Hortikulturno uređenje mjesta Habjanovci (sadnja drvoreda)</b>	<b>0,00</b>	<b>19.041,63</b>	<b>19.041,63</b>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	0,00	19.041,63	19.041,63
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	0,00	19.041,63	19.041,63
46d	425	0660	Višegodišnji nasadi i osnovno stado	0,00	19.041,63	19.041,63
			<b>Program 03. Održavanje zgrada i prostora u vlasništvu općine</b>	<b>1.298.950,00</b>	<b>-719.641,25</b>	<b>579.308,75</b>
			<b>Aktivnost 01. Obnova i rekonstrukcija Omladinskog doma Bizovac</b>	<b>350.000,00</b>	<b>-350.000,00</b>	<b>0,00</b>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	350.000,00	-350.000,00	0,00
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	350.000,00	-350.000,00	0,00
47.	451	0660	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	350.000,00	-350.000,00	0,00
			<b>Aktivnost 02. Rekonstrukcija vatrogasnog spremišta i pročelja zgrade i kino dvorane Bizovac</b>	<b>158.950,00</b>	<b>0,00</b>	<b>158.950,00</b>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	158.950,00	0,00	158.950,00
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	158.950,00	0,00	158.950,00
	451	0660	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	158.950,00	0,00	158.950,00
			<b>Aktivnost 03. Uređenje društvenog doma Habjanovci</b>	<b>350.000,00</b>	<b>-100.000,00</b>	<b>250.000,00</b>
49.	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	350.000,00	-100.000,00	250.000,00
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	350.000,00	-100.000,00	250.000,00
	451	0660	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	350.000,00	-100.000,00	250.000,00
			<b>Aktivnost 04. Uređenje centra i školskog dvorišta Habjanovci</b>	<b>80.000,00</b>	<b>-70.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
50.	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	80.000,00	-70.000,00	10.000,00
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	80.000,00	-70.000,00	10.000,00
	451	0660	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	80.000,00	-70.000,00	10.000,00
			<b>Aktivnost 05. Uređenje prostora ispred crkve i društvenog doma Novaki</b>	<b>240.000,00</b>	<b>-100.000,00</b>	<b>140.000,00</b>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	240.000,00	-100.000,00	140.000,00
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	240.000,00	-100.000,00	140.000,00
51.	451	0660	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	240.000,00	-100.000,00	140.000,00

Poz.	Rač.	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2012.	Povećanje Smanjenje	Novi plan 2012.
1	2	3	4	5	6	7
			<b>Aktivnost 06 . Drugi projekti Novaki</b>	<b>120.000,00</b>	<b>-120.000,00</b>	<b>0,00</b>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	120.000,00	-120.000,00	0,00
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	120.000,00	-120.000,00	0,00
52.	451	0660	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	120.000,00	-120.000,00	0,00
			<b>Aktivnost 07 . Dom mladeži Brođanci</b>	<b>0,00</b>	<b>20.358,75</b>	<b>20.358,75</b>
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	0,00	20.358,75	20.358,75
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	0,00	20.358,75	20.358,75
52a	451	0660	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0,00	20.358,75	20.358,75
			<b>GLAVA 4 - JAVNE POTREBE</b>	<b>1.525.561,00</b>	<b>-59.655,00</b>	<b>1.465.906,00</b>
			<b>podglava 1 - PREDŠKOLSKI ODGOJ I OBRAZOVANJE</b>	<b>425.821,00</b>	<b>0,00</b>	<b>425.821,00</b>
			<b>Program 01 : Opći rashodi</b>	<b>425.821,00</b>	<b>0,00</b>	<b>425.821,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Redovna djelatnost dječjeg vrtića Maslačak Bizovac</b>	<b>425.821,00</b>	<b>0,00</b>	<b>425.821,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	425.821,00	0,00	425.821,00
	36		POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆEG PRORAČUNA	425.821,00	0,00	425.821,00
53.	363	0911	Pomoći unutar općeg proračuna	425.821,00	0,00	425.821,00
			<b>podglava 2 - OSNOVNO ŠKOLSTVO I VIŠE OBRAZOVANJE</b>	<b>253.000,00</b>	<b>-70.195,00</b>	<b>182.805,00</b>
			<b>Program 01. Obrazovanje - Javne potrebe u obrazovanju</b>	<b>253.000,00</b>	<b>-70.195,00</b>	<b>182.805,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Redovna djelatnost OŠ Bizovac</b>	<b>10.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>10.000,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	10.000,00	0,00	10.000,00
	36		POMOĆI UNUTAR OPĆEG PRORAČUNA	10.000,00	0,00	10.000,00
54.	363	0912	Pomoći unutar općeg proračuna	10.000,00	0,00	10.000,00
			<b>Aktivnost 02. Sufinanciranje programa obuke neplivača</b>	<b>0,00</b>	<b>1.805,00</b>	<b>1.805,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	0,00	1.805,00	1.805,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	0,00	1.805,00	1.805,00
	37		NAKNADE GRAĐANIMA I KUĆANSTVIMA NA TEMELJU OSIGURANJA I DRUGE NAKNADE	0,00	1.805,00	1.805,00
54a.	372	0912	Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	0,00	1.805,00	1.805,00
			<b>Aktivnost 02. Sufinanciranje prijevoza, stipendije učenicima i studentima</b>	<b>243.000,00</b>	<b>-70.195,00</b>	<b>172.805,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	243.000,00	-70.195,00	172.805,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	243.000,00	-70.195,00	172.805,00
	37		NAKNADE GRAĐANIMA I KUĆANSTVIMA NA TEMELJU OSIGURANJA I DRUGE NAKNADE	243.000,00	-70.195,00	172.805,00
55.	372	0922	Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	243.000,00	-70.195,00	172.805,00
			Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna - stipendije	63.000,00	0,00	63.000,00
			Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna-prijevoz učenika	180.000,00	-72.000,00	108.000,00
			<b>podglava 3 - KULTURA</b>			
			<b>Program 01. Njegovanje folklorne baštine i drugih sadržaja vezanih za kulturu</b>	<b>188.500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>188.500,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Djelatnost udruga u kulturi - amaterske udruge</b>	<b>78.500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>78.500,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	78.500,00	0,00	78.500,00



Poz.	Rač.	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2012.	Povećanje Smanjenje	Novi plan 2012.
1	2	3	4	5	6	7
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>78.500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>78.500,00</b>
56.	381	0820	Tekuće donacije	78.500,00	0,00	78.500,00
			KUD "Bizovac" Bizovac	19.800,00	0,00	19.800,00
			KUD "Brođanci" Brođanci	13.500,00	0,00	13.500,00
			KUD Cret	10.000,00	0,00	10.000,00
			KUD Habjanovci	10.000,00	0,00	10.000,00
			Matica Hrvatska	16.200,00	0,00	16.200,00
			Tekuće donacije - VIS Mateus	9.000,00	0,00	9.000,00
			<b>Program 02. Program uređenja objekata kulture</b>	<b>110.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>110.000,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Uređenja objekata kulture kurija Normann Prandau</b>	<b>110.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>110.000,00</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	<b>110.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>110.000,00</b>
	<b>45</b>		<b>RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI</b>	<b>110.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>110.000,00</b>
57.	451	0860	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	110.000,00	0,00	110.000,00
			<b>podglava 4 - SPORT, REKREACIJA I TEHNIČKA KULTURA</b>	<b>264.000,00</b>	<b>9.840,00</b>	<b>273.840,00</b>
			<b>Program 01. Redovne i posebne aktivnosti sportskih klubova</b>	<b>234.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>234.000,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Tekuće aktivnosti udruga u športu</b>	<b>234.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>234.000,00</b>
	<b>3</b>		<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>234.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>234.000,00</b>
	<b>38</b>		<b>OSTALI RASHODI</b>	<b>234.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>234.000,00</b>
58.	381	0810	Tekuće donacije	234.000,00	0,00	234.000,00
			Olimpijada starih športova	27.000,00	0,00	27.000,00
			Zajednica športskih udruga grada Valpova	18.900,00	0,00	18.900,00
			ŠŠK "Mladost"	11.700,00	0,00	11.700,00
			NK "Termia" Bizovac	49.500,00	0,00	49.500,00
			NK "Termia" Bizovac - podmladak	13.500,00	0,00	13.500,00
			NK "Hajdin" Cret	13.500,00	0,00	13.500,00
			NK "Sloga" Samatovci	13.500,00	0,00	13.500,00
			NK "Sloga" Samatovci - podmladak	4.500,00	0,00	4.500,00
			NK "Hajduk" Novaki	13.500,00	0,00	13.500,00
			NK "Jadran" Habjanovci	13.500,00	0,00	13.500,00
			NK "Gaj" Brođanci	13.500,00	0,00	13.500,00
			BK "ZDLOH" Cret	4.500,00	0,00	4.500,00
			ŠRD "Bandar" Bizovac	2.700,00	0,00	2.700,00
			ŽOK "Mladost" Bizovac	13.500,00	0,00	13.500,00
			STK Omladinac Brođanci	11.700,00	0,00	11.700,00
			STK Bizovac	9.000,00	0,00	9.000,00
			<b>Aktivnost 02. Kapitalna ulaganja u športsko - rekreacijske objekte NK Habjanovci</b>	<b>30.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>30.000,00</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE</b>	<b>30.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>30.000,00</b>
	<b>45</b>		<b>RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI</b>	<b>30.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>30.000,00</b>
59.	451	0810	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	30.000,00	0,00	30.000,00
			<b>Aktivnost 02. Kapitalna ulaganja u športsko - rekreacijske objekte NK Samatovci</b>	<b>0,00</b>	<b>9.840,00</b>	<b>9.840,00</b>
	<b>4</b>		<b>RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE</b>	<b>0,00</b>	<b>9.840,00</b>	<b>9.840,00</b>
	<b>45</b>		<b>RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI</b>	<b>0,00</b>	<b>9.840,00</b>	<b>9.840,00</b>
59a	451	0810	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0,00	9.840,00	9.840,00



Poz.	Rač.	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2012.	Povećanje Smanjenje	Novi plan 2012.
1	2	3	4	5	6	7
			<b>podglava 5 - SOCIJALNA SKRB</b>	<b>218.400,00</b>	<b>700,00</b>	<b>219.100,00</b>
			<b>Program 01. : Socijalna skrb socijalno ugroženih građana</b>	<b>218.400,00</b>	<b>700,00</b>	<b>219.100,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Pomoć građanima i kućanstvima u novcu i naravi</b>	<b>160.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>160.000,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	160.000,00	0,00	160.000,00
	37		NAKNADE GRAĐANIMA I KUĆANSTVIMA NA	160.000,00	0,00	160.000,00
			TEMELJU OSIGURANJA I DR. NAKNADE	160.000,00	0,00	160.000,00
60.	372	1070	Naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	160.000,00	0,00	160.000,00
			Ostale naknade iz pror. u novcu - sufinanciranje troškova stanovanja	50.000,00	0,00	50.000,00
			Ostale naknade iz pror. u novcu - pomoć za nabavu ogrijeva	70.000,00	0,00	70.000,00
			Ostale naknade iz pror. u novcu - za novorođenu djecu	40.000,00	0,00	40.000,00
			Ostale naknade iz pror. u novcu -	0,00	700,00	700,00
			<b>Aktivnost 02. Pomoć u kući starijim osobama</b>	<b>58.400,00</b>	<b>0,00</b>	<b>58.400,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	58.400,00	0,00	58.400,00
	38		OSTALI RASHODI	58.400,00	0,00	58.400,00
61.	381	1020	Tekuće donacije	58.400,00	0,00	58.400,00
			tekuće donacije - Udruga svetog Vinka Paulskog - Bizovac	13.500,00	0,00	13.500,00
			Tekuće donacije - Hrvatski crveni križ - redovne aktivnosti	14.900,00	0,00	14.900,00
			Tekuće donacije - Hrvatski crveni križ - pomoć u kući	30.000,00	0,00	30.000,00
			<b>podglava 6 - VATROGASTVO</b>	<b>95.840,00</b>	<b>0,00</b>	<b>95.840,00</b>
			<b>Program 01. Zaštita od požara i civilna zaštita</b>	<b>95.840,00</b>	<b>0,00</b>	<b>95.840,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Plan zaštite i spašavanja</b>	<b>9.840,00</b>	<b>0,00</b>	<b>9.840,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	9.840,00	0,00	9.840,00
	32		MATERIJALNI RASHODI	9.840,00	0,00	9.840,00
62.	323	0320	Rashodi za usluge	9.840,00	0,00	9.840,00
			<b>Aktivnost 02. Zaštita od požara</b>	<b>71.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>71.000,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	71.000,00	0,00	71.000,00
	38		OSTALI RASHODI	71.000,00	0,00	71.000,00
63.	381	0320	Tekuće donacije	71.000,00	0,00	71.000,00
			Vatrogasna zajednica Bizovac	20.000,00	0,00	20.000,00
			DVD Bizovac	15.000,00	0,00	15.000,00
			DVD Brođanci	10.000,00	0,00	10.000,00
			DVD Cret	10.000,00	0,00	10.000,00
			DVD Habjanovci	10.000,00	0,00	10.000,00
			DVD Valpovo	6.000,00	0,00	6.000,00
			<b>Aktivnost 03. Nabava opreme za dobrovoljno vatrogasno društvo Bizovac</b>	<b>15.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15.000,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	15.000,00	0,00	15.000,00
	38		OSTALI RASHODI	15.000,00	0,00	15.000,00
64.	382	0320	Postrojenja i oprema	15.000,00	0,00	15.000,00
			<b>podglava 7 - VJERSKE I OSTALE DRUŠ. DJELATNOSTI</b>	<b>80.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>80.000,00</b>
			<b>Program 01. Obnova sakralnih objekata</b>	<b>80.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>80.000,00</b>
			<b>Aktivnost 01. rekonstrukcija župnih domova</b>	<b>80.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>80.000,00</b>
	3		RASHODI POSLOVANJA	80.000,00	0,00	80.000,00
	38		OSTALI RASHODI	80.000,00	0,00	80.000,00
65.	382	0840	Kapitalne donacije	80.000,00	0,00	80.000,00

<b>Članak 4.</b>			
Plan razvojnih programa Općine Bizovac koji sadrži planirane rashode za nefinancijsku imovinu ( investicije ), kapitalne pomoći i donacije za 2012. godinu i procjenu za 2013. i 2014. godinu, iskazane po programima i proračunskim korisnicima, sastavni je dio ovog Proračuna.			
Prijedlog Projekcije Proračuna Općine Bizovac za razdoblje 2013.-2014. godine sastavni je dio ovog Proračuna.			
<b>Članak 5.</b>			
Ovaj Proračun stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenom glasniku Općine Bizovac".			
OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC			
KLASA: 400-05/12-01/05			
URBROJ: 2185/03-12-1			
Bizovac, 29.05.2012.			Predsjednik Općinskog vijeća Veljko Gudelj, v.r.

-----

**PLAN RAZVOJNIH PROGRAMA PRORAČUNA OPĆINE BIZOVAC  
ZA RAZDOBLJE 2012.- 2014. GODINE**

Razdjel / glava	Poz.	Račun	Opis programa - projekta	Plan 2012.	Procjena 2013.	Procjena 2014.
1	2	3	4	5	6	7
<b>1/1</b>			<b>UPRAVNI ODJEL</b>	<b>13.206,95</b>	<b>8.000,00</b>	<b>8.000,00</b>
			<b>Program 02. Kapitalna ulaganja u prostor i opremu Jedinstvenog upravnog odjela</b>	<b>13.206,95</b>	<b>8.000,00</b>	<b>8.000,00</b>
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINANANCIJSKE IMOVINE	13.206,95		
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE	13.206,95		
	26.	422	Postrojenja i oprema	13.206,95		
<b>1/3</b>			<b>VLASTITI POGON</b>	<b>0,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
			<b>Program 02. Kapitalna ulaganja u opremu Vlastitog pogona</b>	<b>0,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE			
	35.	422	Postrojenja i oprema			
<b>1/2</b>			<b>GOSPODARSTVO</b>	<b>0,00</b>	<b>200.000,00</b>	<b>200.000,00</b>
			<b>Aktivnost 03. Održavanje poljskih puteva i kanala 3. i 4. reda</b>	<b>0,00</b>	<b>200.000,00</b>	<b>200.000,00</b>
		3	RASHODI POSLOVANJA	0,00		
		32	MATERIJALNI RASHODI	0,00		
		36	POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆEG PRORAČUNA	0,00		
	31.	363	Pomoći unutar općeg proračuna - kanali	0,00		
<b>1/3</b>			<b>KOMUNALNA DJELATNOST, UREĐENJE I ZAŠTITA PROSTORA</b>	<b>1.796.666,69</b>	<b>1.391.300,00</b>	<b>1.391.300,00</b>
			<b>Program 02. Izgradnja objekata i uređaja komunalne infrastrukture</b>	<b>1.217.357,94</b>	<b>891.300,00</b>	<b>991.300,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Kapitalna pomoć za otplatu kredita za vodoopskrbu Dvorac doo Valpovo</b>	<b>50.000,00</b>		
		3	RASHODI POSLOVANJA	50.000,00		
		38	OSTALI RASHODI	50.000,00		
	39.	386	Kapitalne pomoći	50.000,00		
			<b>Aktivnost 02. Kapitalna pomoć za izgradnju sustava za odvodnju i pročišćavanja otpadnih voda</b>	<b>200.000,00</b>		
		3	RASHODI POSLOVANJA	200.000,00		
		38	OSTALI RASHODI	200.000,00		
	40.	386	Kapitalne pomoći	200.000,00		
			Kapitalne pomoći - sustav za odvodnju	200.000,00		
			Kapitalne pomoći - sustav za odvodnju (mjesna mreža Bizovac)	200.000,00		
			<b>Aktivnost 03. Kapitalna pomoć za izgradnju sustava vodoopskrbe - magistralni cjevovod Cret - Habjanovci</b>	<b>155.750,00</b>		
		3	RASHODI POSLOVANJA	155.750,00		
		38	OSTALI RASHODI	155.750,00		
	41.	386	Kapitalne pomoći	155.750,00		
			<b>Aktivnost 04. Izgradnja ljetne pozornice kod škole</b>	<b>100.000,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	100.000,00		
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	100.000,00		
	42.	421	Građevinski objekti	100.000,00		
			<b>Aktivnost 05. Izgradnja asfaltnog nogostupa Bizovac</b>	<b>150.000,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	150.000,00		
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	150.000,00		
	43.	421	Građevinski objekti	150.000,00		

Razdjel / glava	Poz.	Račun	Opis programa - projekta	Plan 2012.	Procjena 2013.	Procjena 2014.
1	2	3	4	5	6	7
			<b>Aktivnost 06. Rekonstrukcija cjevovoda pitke vode DN 50 dio ul. K. Tomislava u Bizovcu</b>	<b>41.050,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	41.050,00		
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	41.050,00		
44.	421		Građevinski objekti	41.050,00		
			<b>Aktivnost 07. Hortikulturno uređenje mjesta ( sadnja drvoreda ) Bizovac</b>	<b>70.000,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	70.000,00		
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	70.000,00		
45.	425		Višegodišnji nasadi i osnovno stado	70.000,00		
			<b>Aktivnost 08. Projektna dokumentacija uređenja centra Bizovac</b>	<b>70.000,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	70.000,00		
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	70.000,00		
46.	426		Nematerijalna proizvedena imovina	70.000,00		
			<b>Aktivnost 09. Kupovina trgovine U Samatovcima</b>	<b>236.820,34</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	236.820,34		
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	236.820,34		
46a	421		Građevinski objekti	236.820,34		
			<b>Aktivnost 10. Kupovina trgovine u Bizovcu</b>	<b>116.086,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	116.086,00		
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	116.086,00		
46b	421		Građevinski objekti	116.086,00		
			<b>Aktivnost 11. Kontejneri za smeće groblje Bizovac</b>	<b>8.610,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	8.610,00		
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	8.610,00		
46c	422		Postrojenja i oprema -	8.610,00		
			<b>Aktivnost 12. Hortikulturno uređenje mjesta Habjanovci ( sadnja</b>	<b>19.041,63</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	19.041,63		
		42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	19.041,63		
46d	425		Višegodišnji nasadi i osnovno stado	19.041,63		
			<b>Program 03. Održavanje zgrada i prostora općine</b>	<b>579.308,75</b>	<b>500.000,00</b>	<b>400.000,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Obnova i rekonstrukcija Omladinskog doma Bizov</b>	<b>0,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	0,00		
		45	RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	0,00		
47.	451		Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0,00		
			<b>Aktivnost 02. Rekonstrukcija vatrogasnog spremišta i pročelja zgrade kino dvorane Bizovac</b>	<b>158.950,00</b>		
48.	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	158.950,00		
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	158.950,00		
	451		Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	158.950,00		
			<b>Aktivnost 03. Uređenje društvenog doma Habjanovci</b>	<b>250.000,00</b>		
49.	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	250.000,00		
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	250.000,00		
	451		Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	250.000,00		
			<b>Aktivnost 04. Uređenje centra i školskog dvorišta Habjanovci</b>	<b>10.000,00</b>		
50.	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	10.000,00		
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	10.000,00		
	451		Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	10.000,00		
			<b>Aktivnost 05. Uređenje prostora ispred crkve i društvenog doma</b>	<b>140.000,00</b>		
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	140.000,00		
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	140.000,00		
51.	451		Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	140.000,00		

Razdjel / glava	Poz.	Račun	Opis programa - projekta	Plan 2012.	Procjena 2013.	Procjena 2014.
1	2	3	4	5	6	7
			<b>Aktivnost 06 . Drugi projekti Novaki</b>	<b>0,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	0,00		
		45	RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	0,00		
	52.	451	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0,00		
<b>1/4</b>			<b>KULTURA</b>	<b>110.000,00</b>	<b>250.000,00</b>	<b>250.000,00</b>
			<b>Program 02. Program uređenja objekata kulture</b>	<b>110.000,00</b>	<b>250.000,00</b>	<b>250.000,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Uređenja objekata kulture kurija Normann Pranda</b>	<b>110.000,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE	110.000,00		
		45	RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	110.000,00		
	57.	451	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	110.000,00		
<b>1/4</b>			<b>SPORT, REKREACIJA I TEHNIČKA KULTURA</b>	<b>39.840,00</b>		
			<b>Aktivnost 02. Kapitalna ulaganja u športsko - rekreacijske objekte NK Habjanovci</b>	<b>30.000,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	30.000,00		
		45	RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	30.000,00		
	59.	451	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	30.000,00		
			<b>Aktivnost 02. Kapitalna ulaganja u športsko - rekreacijske objekte NK Samatovci</b>	<b>9.840,00</b>		
		4	RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	9.840,00		
		45	RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	9.840,00		
	59a	451	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	9.840,00		
<b>1/4</b>			<b>VATROGASTVO</b>	<b>15.000,00</b>		
			<b>Aktivnost 03. Nabava opreme za dobrovoljno vatrogasno društvo</b>	<b>15.000,00</b>		
		3	RASHODI POSLOVANJA	15.000,00		
		38	OSTALI RASHODI	15.000,00		
	64.	382	Postrojenja i oprema	15.000,00		
<b>1/4</b>			<b>VJERSKE I OSTALE DRUŠ. DJELATNOSTI</b>	<b>80.000,00</b>	<b>25.000,00</b>	<b>25.000,00</b>
			<b>Program 02. Obnova sakralnih objekata</b>	<b>80.000,00</b>	<b>25.000,00</b>	<b>25.000,00</b>
			<b>Aktivnost 01. Rekonstrukcija župnih domova</b>	<b>80.000,00</b>		
		3	RASHODI POSLOVANJA	80.000,00		
		38	OSTALI RASHODI	80.000,00		
	65.	382	Kapitalne donacije	80.000,00		
			<b>UKUPNO :</b>	<b>2.054.713,64</b>	<b>1.884.300,00</b>	<b>1.884.300,00</b>
			IZ SREDSTAVA PRORAČUNA OPĆINE	1.624.713,64	1.384.300,00	1.384.300,00
			IZ ŽUPANIJSKOG I DRŽAVNOG PRORAČUNA	430.000,00	500.000,00	500.000,00

**435.**

Na temelju članka 30. stavka 4. Zakona o komunalnom gospodarstvu ("Narodne novine" broj 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03 – pročišćeni tekst 82/04, 178/04, 38/09 i 79/09) i članka 32. Statuta Općine Bizovac (Službeni glasnik Općine Bizovac br. 3/09.) Općinsko vijeće Općine Bizovac na 27. sjednici održanoj 29. svibnja 2012. godine, donijelo je

**ODLUKU**  
**o prvim izmjenama i dopunama Programa gradnje**  
**komunalne infrastrukture u 2012. godini**

Članak 1.

U Programu održavanja komunalne infrastrukture u 2012. godini ("Službeni glasnik Općine Bizovac" br. 4/11. članak 2. mijenja se i glasi:

„Program izgradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture na području Općine Bizovac u 2012. godini, obuhvaća:

**PROGRAM**

<b>PRIHODI</b>	<b>IZNOS U KN</b>
- Komunalni doprinos	20.000,00
- Doprinos za šume	41.479,09
- Rudna renta	350.000,00
<b>UKUPNO</b>	<b>411.479,09</b>

<b>RASHODI</b>	<b>IZNOS U KN</b>
- Izgradnja odvodnog sustava Općine Bizovac	200.000,00
- Izgradnja spojnog cjevovoda Cret-Habjanovci	161.479,09
- Izgradnja vodoopskrbnog sustava – otplata kredita	50.000,00
<b>UKUPNO</b>	<b>411.479,09</b>

Članak 2.

Ostale odredbe programa ne mijenjeju se.

Članak 3.

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u Službenom glasniku Općine Bizovac.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA: 363-01/11-01/26

URBROJ: 2185/03-12-02

Bizovac, 29. svibnja 2012.

Predsjednik Općinskoga vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**436.**

Na temelju članka 28. stavak 1. Zakona o komunalnom gospodarstvu ("Narodne novine" broj 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03 – pročišćeni tekst 82/04, 178/04, 38/09 i 79/09.) i članka 32. Statuta Općine Bizovac („Službeni glasnik Općine Bizovac“ br. 3/09.) Općinsko vijeće Općine Bizovac na 27. sjednici održanoj 29. svibnja 2012. godine, donijelo je

**ODLUKU**  
**o prvim izmjenama i dopunama Program održavanja**  
**komunalne infrastrukture u 2012. godini**

Članak 1.

U Programu održavanja komunalne infrastrukture u 2012. godini ("Službeni glasnik Općine Bizovac" br. 4/11. članak 2. mijenja se i glasi:

„Održavanje i opseg radova održavanja komunalne infrastrukture na području općine Bizovac u 2012. godini, obuhvaća:

**PROGRAM**

PRIHODI	IZNOS U KN
Komunalna naknada	800.000,00
Ostali prihodi	344.943,00
<b>UKUPNO</b>	<b>1.144.943,00</b>

RASHODI	IZNOS U KN
Održavanje javnih površina	109.500,00
Izgradnja asfaltnog nogostupa u Bizovcu	150.000,00
Uređenje javne površine u centru Habjanovaca	10.000,00
Uređenje javne površine ispred Dr. Doma u Novakima	140.000,00
Održavanja i potrošnja javne rasvjete	383.657,00
Čišćenje divljih deponija i zimska služba	85.736,00
Troškovi održavanja poljskih putova i cestovnih kanala	110.000,00
Rekonstrukcija cjevovoda pitke vode dio Ul. K. Tomilava Bizovac	41.050,00
Plaće komunalnih djelatnika	115.000,00
<b>UKUPNO</b>	<b>1.144.943,00</b>

**PROGRAM ODRŽAVANJA PO MJESNIM ODBORIMA**

**BIZOVAC**

R. br.	Vrsta radova	Iznos u kn
1.	- košenje i održavanje javnih površina .....	112.250,00
2.	- sanacija deponije i zimska služba.....	21.434,00
3.	- održavanje i potrošnja javne rasvjete.....	187.991,93
4.	- izgradnja asfaltnog nogostupa .....	150.000,00
5.	- održavanje poljskih putova .....	55.000,00
6.	- rekonstrukcija cjevovoda pitke vode- dio Ul. K. Tomislava	41.050,00
	<b>UKUPNO.....</b>	<b>567.725,93</b>

**BRODANCI**

R. br.	Vrsta radova	Iznos u kn
1.	- košenje i održavanje javnih površina.....	56.125,00
2.	- sanacija deponije i zimska služba .....	12.003,04
3.	- održavanje i potrošnja javne rasvjete.....	95.914,25
4.	- održavanje poljskih putova .....	27.500,00
	<b>UKUPNO.....</b>	<b>191.542,29</b>

**CRET BIZOVAČKI**

R. br.	Vrsta radova	Iznos u kn
1.	- košenje i održavanje javnih površina.....	11.225,00
2.	- sanacija deponije i zimska služba.....	4.286,80
3.	- održavanje javne rasvjete.....	19.182,85
4.	- održavanje poljskih putova .....	5.000,00
	<b>UKUPNO.....</b>	<b>39.694,65</b>

**HABJANOVCI**

R. br.	Vrsta radova	Iznos u kn
1.	- košenje i održavanje javnih površina.....	31.430,00
2.	- sanacija deponije i zimska služba.....	42.868,00
3.	- održavanje javne rasvjete.....	53.711,98
4.	- uređenje javne površine u centru .....	10.000,00
5.	- održavanje poljskih putova .....	15.400,00
	<b>UKUPNO.....</b>	<b>153.409,98</b>

**NOVAKI BIZOVAČKI**

R. br.	Vrsta radova	Iznos u kn
1.	- košenje i održavanje javnih površina.....	2.245,00
2.	- održavanje i potrošnja javne rasvjete.....	3.836,57
3.	- zimska služba .....	857,36
4.	- uređenje javne površine ispred Dr. doma .....	140.000,00
5.	- održavanje poljskih putova .....	1.100,00
	<b>UKUPNO.....</b>	<b>148.038,93</b>

**SAMATOVCI**

R. br.	Vrsta radova	Iznos u kn
1.	košenje i održavanje javnih površina.....	11.225,00
2.	sanacija deponije na groblju.....	4.286,80
3.	održavanje javne rasvjete.....	19.182,85
4.	održavanje poljskih putova .....	5.000,00
	<b>UKUPNO.....</b>	<b>39.694,65</b>

**SELCI**

R. br.	Vrsta radova	Iznos u kn
1.	održavanje i potrošnja javne rasvjete.....	1.918,29
2.	održavanje poljskih putova .....	500,00
	<b>UKUPNO.....</b>	<b>2.418,29</b>

**CEROVAC**

R. br.	Vrsta radova	Iznos u kn
1.	održavanje i potrošnja javne rasvjete.....	1.918,29
2.	održavanje poljskih putova .....	500,00
	<b>UKUPNO.....</b>	<b>2.418,29</b>



R. br.	Mjesni odbor	Iznos u kn
1.	MO Bizovac	<b>567.725,93</b>
2.	MO Brođanci	<b>191.542,29</b>
3.	MO Cret Bizovački	<b>39.694,65</b>
4.	MO Habjanovci	<b>153.409,98</b>
5.	MO Novaki Bizovački	<b>148.038,93</b>
6.	MO Samatovci	<b>39.694,65</b>
7.	MO Selci	<b>2.418,29</b>
8.	MO Cerovac	<b>2.418,29</b>
	<b>UKUPNO OPĆINA BIZOVAC.....</b>	<b>1.144.943,00</b>

## Članak 2.

Ostale odredbe Programa ne mjenjaju se.

## Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u Službenom glasniku Općine Bizovac.

## OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA: 363-01/11-01/25

URBROJ: 2185/03-12-02

Bizovac, 29. svibnja 2012.

Predsjednik Općinskoga vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**437.**

Na temelju članka 32. točke 4. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 27. sjednici 29. svibnja 2012. godine

**ODLUKA**

**o prvim izmjenama i dopunama Programa  
javnih potreba u djelatnosti socijalne skrbi i zdravstva  
na području Općine Bizovac za 2012. godinu**

## Članak 1.

U Programu javnih potreba u socijalnoj skrbi i zdravstvu Općine Bizovac za 2012. godinu ("Službeni glasnik Općine Bizovac" br. 4/11. u članku 2.stavku 2. točke 1. i 2. mijenjaju se i glase:

**1. PROGRAM FINANCIRANJA TROŠKOVA STANOVANJA**

Zakonom o socijalnoj skrbi ("Narodne novine" br. 73/97, 27/01, 59/01 i 82/01), Općina Bizovac je obvezna u svom proračunu osigurati sredstva za podmirenje troškova stanovanja socijalno ugroženih građana iz kojih se prvenstveno osigurava pomoć za podmirenje troškova stanovanja (najamnine, električne energije, komunalne naknade, odvoza smeća, ogrijeva, vode) i druge vrste pomoći koje se propišu od strane općine.

- financiranje troškova stanovanja iz općinskog proračuna..... 50.700,00 kn

**Pomoć za troškove stanovanja****50.700,00 kn****2. PROGRAM UČENIČKIH I STUDENTSKIH STIPENDIJA I PRIJEVOZ UČENIKA SREDNJIH ŠKOLA**

Odlukom o stipendijama Općina Bizovac svake godine dodjeljuju se učeničke i studentske stipendije. Kriterij pored uspjeha je i socijalni status kandidata..

- financiranje 6 učeničkih i 7 studentskih stipendija..... 63.000,00 kn
- sufinancirat će se prijevoz za oko 190 učenika ..... 108.000,00 kn

**Financiranje učeničkih i studentskih stipendija i prijevoza** **171.000,00 kn**

Redni broj	Program	Iznos u kn
1.	Financiranje troškova stanovanja	50.700,00
2.	Financiranje učeničkih stipendija i prijevoza učenika	171.000,00
3.	Financiranje troškova ogrijeva	70.000,00
4.	Pomoć za opremu novorođenog djeteta	40.000,00
5.	Financiranje programskih aktivnosti Crvenog križa	44.900,00
6.	Financiranje programa humanitarnih udruga	13.500,00
<b>UKUPNO OPĆINA BIZOVAC.....</b>		<b>390.100,00</b>

## Članak 2.

Ostale odredbe Programa ne mjenjaju se.

## Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

## OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA : 550-01/12-01/08

UR.BROJ: 2185/03-12-01

Bizovac, 29. svibnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**438.**

Na temelju članka 3. stavka 2. Pravilnika o uvjetima i načinu korištenja sredstava ostvarenih od prodaje, zakupa, dugogodišnjeg zakupa poljoprivrednog zemljišta u vlasništvu Republike Hrvatske i koncesije za ribnjake ("Narodne novine" broj 45/09) i članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac", br. 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 27. sjednici 29. svibnja 2012. godine

**ODLUKA**

**prvim izmjenama i dopunama Programa korištenja sredstava od prodaje, zakupa i dugogodišnjeg zakupa državnog poljoprivrednog zemljišta na području Općine Bizovac u 2012. godini**

## Članak 1.

U Programu korištenja sredstava od prodaje, zakupa i dugogodišnjeg zakupa državnog poljoprivrednog zemljišta na području Općine Bizovac u 2012. godini ("Službeni glasnik Općine Bizovac" br. 4/11. članak 8. briše se

## Članak 2.

Ostale odredbe Programa ne mijenjaju se.

## Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenom glasniku" Općine Bizovac.

## OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA: 320-01/12-01/05

URBROJ: 2185/03-12-03

Bizovac, 29. svibnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**439.**

Općinsko vijeće općine Bizovac, na 27. sjednici održanoj 29.05.2012. godine, na temelju članka 16. Odluke o komunalnim djelatnostima općine Bizovac („Službeni glasnik općine Bizovac“, br. 01/11) i članka 32. stavka 1. podstavka 7. Statuta Općine Bizovac («Službeni glasnik općine Bizovac» br. 3/09.), u postupku javnog prikupljanja ponuda za izbor najpovoljnijeg ponuditelja za obavljanje komunalne djelatnosti održavanja javne rasvjete na području općine Bizovac za naredno četverogodišnje razdoblje, donosi slijedeću

**ODLUKU O ODABIRU**

1. Kao najpovoljniji ponuditelj u postupku javnog prikupljanja ponuda za obavljanje komunalne djelatnosti održavanja javne rasvjete na području općine Bizovac za naredno četverogodišnje razdoblje, je ponuditelj s prihvatljivom ponudom koja je u potpunosti sukladna zahtjevima dokumentacije za nadmetanje, s ponuđenom najnižom cijenom za istovrsne radove i za istu količinu radova, za ukupan predmet nabave: TEAM-GRADNJA d.o.o. Kolodvorska 48. Habjanovci 31223 Brođanci, OIB: 46516992732.

PODACI O ODABRANOM PONUDITELJU	OPIS
Naziv	TEAM-GRADNJA d.o.o.
Sjedište	Kolodvorska 48. Habjanovci, 31223 Brođanci
OIB	46516992732.

**2. Kriterij odabira:**

Analizom dokumentacije utvrđen je redoslijed prihvatljivih ponuda prema kriteriju **najniže cijene** za istovrsne radove, za ukupan predmet nabave: Održavanja javne rasvjete na području općine Bizovac za naredno četverogodišnje razdoblje.

**3. Razlozi odabira najpovoljnije ponude:**

Temeljem Uputa ponuditeljima za izradu ponude, utvrđena je najpovoljnija ponuda kao ponuda koja je u potpunosti sukladna zahtjevima dokumentacije za nadmetanje, sa svom dostavljenom pravovaljanom dokumentacijom i s ponuđenom najnižom cijenom ukupnog predmeta nabave.

**4. Razlozi isključenja ponuditelja:**

Isključena je ponuda ponuditelja DAVEL d.o.o. iz Osijeka, Svilajska 30/E, iz razloga što nije dostavio valjanu potvrdu da se protiv direktora ne vodi istražni, odnosno kazneni postupak, a u točki 8. Poziva za dostavu ponuda navedeno je da će se ponude koje na sadržavaju isprave navedene u pozivu i dokumentaciji za nadmetanje, smatrati nevaljane.

**5. Predmet nabave, broj zaprimljenih ponuda i nazivi ponuditelja:**

- Predmet nabave je obavljanje komunalne djelatnosti održavanja javne rasvjete na području općine Bizovac za naredno četverogodišnje razdoblje.
- ukupno je zaprimljeno dvije (2) ponude koje su sve dostavljene u roku, od slijedećih ponuditelja:
  - TEAM-GRADNJA d.o.o. Kolodvorska 48. Habjanovci 31223 Brođanci, OIB:46516992732
  - DAVEL d.o.o. Svilajska 30/E 31000 OSIJEK, OIB: 42356431391

**6. UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:**

Protiv ove Odluke nije dopuštena žalba, nego se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim sudom.

## OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA : 363-01/12-01/07  
URBROJ : 2185/03-12-04

Bizovac, 29. svibnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**440.**

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 28. sjednici 16. srpnja 2012. godine

**ZAKLJUČAK**  
**povodom razmatranja Godišnjeg izvješća o financijskom poslovanju**  
**Dvorca d.o.o. Valpovo za 2011. godinu**

I.

Općinsko vijeće prihvaća Godišnje izvješće o financijskom poslovanju Dvorca d.o.o. Valpovo za 2011. godinu.

II.

Ovaj Zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA : 363-01/12-01/11  
URBROJ: 2185/03-12-03

Bizovac, 16. srpnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**441.**

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 28. sjednici 16. srpnja 2012. godine

**ZAKLJUČAK**  
**povodom razmatranja Izvješće o planu izgradnje odvodnje i pročišćavanja**  
**otpadnih voda na području Općine Bizovac**

I.

Općinsko vijeće prihvaća Izvješće o planu izgradnje odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području Općine Bizovac, kojeg je podnio direktor poduzeća DVORAC d.o.o. Valpovo.

II.

Ovaj Zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA : 363-01/12-01/11  
URBROJ: 2185/03-12-04

Bizovac, 16. srpnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**442.**

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 28. sjednici 16. srpnja 2012. godine

**ZAKLJUČAK**  
**povodom razmatranja Informacije o stanju vodoopskrbe**  
**na području Općine Bizovac**

I.

Općinsko vijeće prihvaća Informaciju o stanju vodoopskrbe na području Općine Bizovac, koju je podnio direktor poduzeća DVORAC d.o.o. Valpovo.

II.

Ovaj Zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA : 363-01/12-01/11

URBROJ: 2185/03-12-05

Bizovac, 16. srpnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**443.**

Na temelju članka 32. točke 18. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 28. sjednici održanoj 16. srpnja 2012. godine

**ZAKLJUČAK**  
**povodom razmatranja Izvješća o izvršenju Programa raspolaganja**  
**državnim poljoprivrednim zemljištem na području Općine Bizovac**

I.

Općinsko vijeće Općine Bizovac usvaja Izvješće o izvršenju Programa raspolaganja državnim poljoprivrednim zemljištem na području Općine Bizovac, kojeg je pripremio Jedinствени upravni odjel Općine Bizovac.

Općinsko vijeće zahtjeva od Općinskog načelnika da poduzme sve zakonom dopuštene mjere u cilju naplate dospjelih dugovanja.

Zadužuje se općinski načelnik da o učinjenom izvijesti Općinsko vijeće.

II.

Ovaj zaključak bit će objavljen u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA : 320-01/12-01/09

URBROJ: 2185/03-12-03

Bizovac, 16. srpnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**444.**

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 28. sjednici 16. srpnja 2012. godine

**ZAKLJUČAK**  
**povodom razmatranja Informacije o upravljanju prenoćištem**  
**„Valpovo“ u Velom Lošinju**

I.

Općinsko vijeće usvaja Informaciju o upravljanju prenoćištem "Valpovo" u Velom Lošinju, te odobrava Valpovačkom poduzetničkom centru d.o.o. Valpovo da zaključi novi Aneks ugovora o zakupu prenoćišta "Valpovo" u Velom Lošinju, u trajanju od četiri ( 4 ) godine.

II.

Ovaj Zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA : 334-01/12-01/02

URBROJ: 2185/03-12-3

Bizovac, 16. srpnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**445.**

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 28. sjednici 16. srpnja 2012. godine

**ZAKLJUČAK**  
**povodom razmatranja Izvješća o stanju godišnjeg provedbenog plana unapređenja**  
**zaštite od požara na području Općine Bizovac u sezoni 2012. godine**

I.

Općinsko vijeće usvaja Izvješće o stanju godišnjeg provedbenog plana unapređenja zaštite od požara na području Općine Bizovac za sezonu 2012. godine.

II.

Ovaj Zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA : 214-01/12-01/05

URBROJ: 2185/03-12-3

Bizovac, 16. srpnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**446.**

Na temelju članka 78. Zakona o prostornom uređenju i gradnji ("NN" br. 76/07, 38/09 i 55/11.) i članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" br. 3/09.) Općinsko vijeće Općine Bizovac, na 28. sjednici održanoj dana 16. srpnja 2012. godine, donijelo je:

**O D L U K U**  
**O IZRADI III IZMJENA I DOPUNA PROSTORNOG PLANA UREĐENJA OPĆINE (PPUO) BIZOVAC**

Članak 1.

Ovom Odlukom započinje izrada Izmjena i dopuna PPUO Bizovac (u daljnjem tekstu : Plan), sukladno članku 102. Zakona o prostornom uređenju i gradnji ("NN", br. 76/07, 38/09 i 55/11.).

Članak 2.

Razlozi za izradu Plana su sljedeći:

1. Izmjena odredbi za provođenje vezanih uz javnu rasvjetu naselja Cret Bizovački, na način da se omoguću postavljanje javne rasvjete i na betonskim i/ili metalnim stupovima.

Navedene izmjene i dopune ugradit će se na odgovarajući način u tekstualni i/ili grafički dio Plana ukoliko ne postoje zapreke u smislu usklađenosti s planom šireg područja i zakonskim propisima, što je nedvojbeno moguće utvrditi samo neposredno kroz proces izrade plana.

Članak 3.

Za potrebe izrade Plana nije potrebna izrada stručnih podloga nego će se u izradi koristiti raspoloživa dokumentacija prostora.

Članak 4.

Stručna rješenja pribavit će se od strane stručnog izrađivača Plana.

Članak 5.

Za izradu Plana koristiti će se kartografske podloge iz važećeg PPUO Bizovac.

U slučaju potrebe Općina se obvezuje stručnom izrađivaču Plana dostaviti eventualno nedostajuće kartografske podloge.

Članak 6.

Popis tijela i osoba određenih posebnim propisima koja daju zahtjeve (podaci, planske smjernice i propisani dokumenti) za izradu Plana iz područja svog djelovanja, te drugih sudionika koji će sudjelovati u izradi Plana je sljedeći:

1. MINISTARSTVO KULTURE  
Uprava za zaštitu kulturne baštine  
Konzervatorski odjel u Osijeku  
31000 Osijek, Kuhačeva 27
2. MINISTARSTVO KULTURE  
Uprava za zaštitu prirode  
10000 Zagreb, Runjaninova 2
3. MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, RIBARSTVA I RURALNOG RAZVOJA, Uprava za poljoprivredno zemljište,  
10000 Zagreb, Ul. Grada Vukovara 78,
4. MINISTARSTVO REGIONALNOG RAZVOJA, ŠUMARSTVA I VODNOGA GOSPODARSTVA,  
Uprava šumarstva ,  
10 000 Zagreb, Ulica grada Vukovara 269,
5. MINISTARSTVO REGIONALNOG RAZVOJA, ŠUMARSTVA I VODNOGA GOSPODARSTVA,  
Uprava gospodarenja vodama,  
10000 Zagreb, Babanićeva 121,

6. MINISTARSTVO OBRANE  
Služba za nekretnine, graditeljstvo i zaštitu okoliša  
10000 Zagreb, Trg kralja Petra Krešimira IV
7. MINISTARSTVO UNUTARNJIH POSLOVA,  
POLICIJSKA UPRAVA OSJEČKO-BARANJASKA,  
Inspekcija zaštite od požara, eksploziva i vatrogastva,  
31000 OSIJEK, Prolaz kod Snježne Gospe 2
8. DRŽAVNA UPRAVA ZA ZAŠTITU I SPAŠAVANJE,  
POLICIJSKA UPRAVA OSJEČKO-BARANJASKA,  
31000 Osijek, Ribarska 1
9. HRVATSKA AGENCIJA ZA POŠTU I ELEKTRONIČKE TELEKOMUNIKACIJE  
10000 Zagreb, Jurišićeva 13
10. UPRAVA ZA CESTE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE  
31000 Osijek, Vij. I. Meštrovića 14e
11. JAVNA USTANOVA ZAVOD ZA PROSTORNO UREĐENJE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE  
31000 Osijek, Europske Avenije 11
12. OSJEČKO-BARANJSKA ŽUPANIJA  
Upravni odjel za prostorno uređenje, graditeljstvo i zaštitu okoliša-Ispostava Valpovo  
31550 Valpovo, Kralja P. Krešimira IV br. 1

#### Članak 7.

Pravne osobe navedene u stavku 1. članka 6. dužne su osigurati i dostaviti Općini one zahtjeve (podatke, planske smjernice i propisane dokumente) koji su vezani uz predviđene izmjene i dopune PPUO-a, sukladno članku 79. Zakona o prostornom uređenju i gradnji u roku od 15 dana.

#### Članak 8.

Materijal za Prethodnu raspravu izraditi će se najkasnije u roku od 45 dana od primitka zahtjeva iz članka 6. ove Odluke.

#### Članak 9.

Izvori financiranja za izradu Plana osiguravaju se iz Proračuna Općine Bizovac.

#### Članak 10.

Provođenje ove Odluke povjerava se Jedinostvenom upravnom odjelu Općine Bizovac.

#### Članak 11.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a ima se objaviti u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

### OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA: 350-01/12-01/04  
UR.BROJ: 2185/03-12-02

Bizovac, 16. srpnja 2012.

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj v. r.

-----



**447.**

Na temelju članka 32. stavka 1. podstavka 7. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.) i članka 16. Odluke o uvjetima i postupku natječaja za prodaju nekretnina, osnivanje prava građenja i davanja u zakup građevinskog zemljišta ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 5/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac, na 28. sjednici 16. srpnja 2012. godine donijelo je

**ODLUKU**  
**o prodaji građevinskog zemljišta u Bizovcu**

I.

Prihvata se ponuda TEAM-gradnja d.o.o., Habjanovci Kolodvorska 48 kao najpovoljnija ponuda iz javnog natječaja za prodaju građevinskog zemljišta u Bizovcu.

Nekretnina upisana u z.k.ul. br. 755, k.o. Bizovac, označena kao k.č.br. 634/3, pašnjak u Ulici Vladimira Nazora, površine 1181 m<sup>2</sup>, vlasništvo Općine Bizovac, prodaje se TEAM-gradnja d.o.o., Habjanovci Kolodvorska 48, po cijeni od 51.964,00 kuna.

S najpovoljnijim ponuđačem zaključit će se ugovor o prodaji.

Zadužuje se Općinski načelnik za provođenje ove odluke.

II.

Ova Odluka bit će objavljena u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA : 940-02/12-01/01

URBROJ : 2185/03-12-03

Bizovac, 16. srpnja 2012. godine

Predsjednik Općinskog vijeća  
Veljko Gudelj, v.r.

-----

**448.**

Na temelju članka 8. stavak 2. Zakona o zaštiti od požara ("Narodne novine", broj 92/10.) i članka 46. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac", broj 3/09.), Općinski načelnik Općine Bizovac donosi

**P R O G R A M**  
**aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara**  
**od interesa za područje Općine Bizovac u 2012. godini**

**I. UVOD**

Temeljem Programa aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara od interesa za Republiku Hrvatsku u 2012. godini („Narodne novine“ broj 43/2012.), kojega je donijela Vlada Republike Hrvatske, proizlaze određene obveze za jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Sagledavajući obveze iz Programa, kao i prosudbe ugroženosti od požara našeg područja, ovim Programom daje se osnovni naglasak na preventivne mjere zaštite od požara u predžetvenom i žetvenom razdoblju.

**II. MJERE I ZADACI, NOSITELJI I ROKOVI U PREDŽETVENOM RAZDOBLJU****a) Mjere i zadaci :**

1. tehniku i mehanizaciju s kojom će se sudjelovati u žetvenim radovima dovesti u stanje ispravnosti,
2. osoblje koje će sudjelovati u žetvenim radovima obučiti za preventivno i represivno djelovanje glede zaštite od požara,
3. izraditi planove rasporeda ljudstva i ustroja motrilačko - dojavne službe od svojih djelatnika za vrijeme žetve i vršidbe (pravni subjekti iz oblasti poljodjelstva),

4. izraditi planove ustroja dežurstva vatrogasaca od članova svojih vatrogasnih postrojbi, kao i dovesti u mobilno i tehnički ispravno stanje raspoloživu vatrogasnu opremu pri dobrovoljnim vatrogasnim društvima,
  5. u naseljima gdje postoje vučne vatrogasne cisterne osigurati vozila za vuču,
  6. u svim naseljima osigurati traktore s plugovima za eventualno zaoravanje gorućih površina žitarica,
  7. izvršiti informativno - propagandno djelovanje putem lokalnog radija u cilju zaštite od požara u predžetvenom i žetvenom razdoblju.
- b) Nositelji zadataka :
1. pravni subjekti iz oblasti poljodjelstva te individualni vlasnici mehanizacije,
  2. dobrovoljna vatrogasna društva u suradnji s mjesnim odborima,
  3. vatrogasna zajednica općine.
- c) Rokovi :
- Za sve mjere do 10. lipnja 2012. godine.

### III. MJERE I ZADACI, NOSITELJI I ROKOVI U ŽETVENOM RAZDOBLJU

a) Mjere i zadaci

Posebnu pozornost u razdoblju od početka pa do završetka žetve potrebno je posvetiti:

1. dežurstvima pri vatrogasnim društvima u mjesnim odborima,
2. motrilačko-dojavnoj službi organiziranoj po mjesnim odborima i pravnim subjektima u oblasti poljodjelstva,
3. ostvariti koordinaciju ukupnog preventivnog djelovanja u cilju zaštite od požara svih subjekata,
4. dnevno operativno djelovanje motrilačko - dojavne službe planirati (izraditi) na temelju svakodnevne procjene.

b) Nositelji zadataka :

1. dobrovoljna vatrogasna društva,
2. pravni subjekti u oblasti poljodjelstva,
3. mjesni odbori.

#### 1. DOBROVOLJNA VATROGASNA DRUŠTVA I VZ OPĆINE BIZOVAC

- a. Vatrogasna zajednica Općine Bizovac  
Predsjednik: Stjepan Sršić, Mob: 099/ 2144477  
Zapovjednik: Ljubomir Vidaković, Mob: 098/ 534975  
Zamjenik zapovjednika: Emil Kramarić, Mob: 091/ 5938475
- b. Dobrovoljno vatrogasno društvo Bizovac  
Zapovjednik: Božidar Glavaš, Mob: 091/ 5694479  
Zamjenik zapovjednika: Roberto Jurković, Mob: 098/9226850
- c. Dobrovoljno vatrogasno društvo Brođanci  
Zapovjednik: Martin Sabo, Mob:091/ 5988867
- d. Dobrovoljno vatrogasno društvo Habjanovci  
Zapovjednik: Emil Kramarić, Mob:091/ 5938475
- e. Dobrovoljno vatrogasno društvo Cret Bizovački  
Zapovjednik: Josip Cvetković, Mob:099/ 3091989

#### 2. PRAVNI SUBJEKTI U OBLASTI POLJODJELSTVA

- a. PPK Valpovo d.o.o.  
Buljan Biserka, Tel-posao:676-018, Mob:0992106770
- b. Suncokret d.o.o. Brođanci,  
Josip Ivanović, Tel-posao: 676-008, Mob:091/ 4373700
- c. Veći OPG-i s područja općine

#### 3. MJESNI ODBORI

- a. Mjesni odbor Bizovac  
Predsjednik MO : Dejan Hideg, Mob:098/1720136
- b. Mjesni odbor Brođanci  
Predsjednik MO : Vladimir Varoščić, Mob:098/ 1603846
- c. Mjesni odbor Cret Bizovački  
Predsjednik MO : Slavko Magečić, Mob:091/ 7634547
- d. Mjesni odbor Habjanovci  
Predsjednik MO : Antun Lovrić, Mob:091/3676099

- e. Mjesni odbor Novaki Bizovački  
Predsjednik MO : Saša Vidaković, Mob:091/ 7851763
- f. Mjesni odbor Samatovci  
Predsjednik MO : Davor Torjanac, Mob: 098/ 597605

c) Rokovi:

- od početka do završetka žetve.

Pored navedenih mjera, radnji i obveza u preventivnom djelovanju u zaštiti od požara u predžetvenom i žetvenom razdoblju potrebno je upozoriti i na pojačano preventivno djelovanje ostalih subjekata i svih žitelja u zaštiti objekata, dobara i površina (šume).

#### IV. ZAKLJUČAK

Mjere i aktivnosti iz ovog Programa Vatrogasna zajednica Bizovac, Dobrovoljna vatrogasna društva i mjesni odbori s područja Općine Bizovac provest će u okviru odobrenih sredstava iz Proračuna Općine Bizovac za rad u 2012. godini, a pravni subjekti iz oblasti poljodjelstva i šumarstva vlastitim sredstvima.

V. Ovaj Program biti će objavljen u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

Klasa : 214-02/12-01/01

Urbroj : 2185/03-12-01

Bizovac, 15. svibnja 2012.

OPĆINSKI NAČELNIK  
Srećko Vuković, v. r.

-----

#### 449.

Na temelju članka 14. Zakona o zaštiti od požara ("Narodne novine", broj 92/10.) i članka 46. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), a u svezi točke 3. Programa aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara od interesa za RH u 2012. godini ("Narodne novine", broj 43/12.) Općinski načelnik Općine Bizovac d o n o s i

### P L A N

#### operativne provedbe Programa aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara na području Općine Bizovac u 2012. godini

##### A) PLANSKA DOKUMENTACIJA

##### IZRAĐENI DOKUMENTI:

1. Procjena ugroženosti od požara i tehnoloških eksplozija za Općinu Bizovac – izradio "Zavod za zaštitu i unapređenje sigurnosti" d.o.o. Osijek, Trg L. Mirskog 1., 1998. godine, te je Općinsko vijeće usvojilo na svojoj 6. sjednici održanoj 29. siječnja 1998. godine.
2. Plan zaštite od požara i tehnoloških eksplozija Općine Bizovac – izradio "Zavod za zaštitu i unapređenje sigurnosti" d.o.o. Osijek, Trg L. Mirskog 1, 1998. godine, dobiveno je pozitivno mišljenje Ministarstva unutarnjih poslova, Policijska uprava Osječko-baranjska, Sektor upravnih, inspeksijskih i poslova civilne zaštite, Inspektorat unutarnjih poslova Osijek, te je Općinsko vijeće Općine Bizovac usvojilo na svojoj 6. sjednici održanoj 29. siječnja 1998. godine. Općina je izvršila usklađivanje svih podataka iz važećeg plana zaštite od požara.
3. Plan gospodarenja otpadom na području Općine Bizovac za razdoblje 2007. – 2014. godine – izradio Jedinostveni upravni odjel, usvojen na 17. sjednici Općinskog vijeća Općine Bizovac od 28. lipnja 2007. godine i objavljeno u "Službenom glasniku Općine Bizovac", broj 3/07.
4. Odluka o agrotehničkim mjerama u poljoprivredi i mjerama za uređivanje i održavanje poljoprivrednih rudina na području Općine Bizovac – izradio Jedinostveni upravni odjel, usvojena na 17. sjednici

Općinskog vijeća Općine Bizovac od 24. studenoga 2010. godine i objavljena u "Službenom glasniku Općine Bizovac", broj 7/10.

5. Procjenu ugroženosti stanovništva, materijalnih i kulturnih dobara usvojilo je Općinsko vijeće na 21. sjednici 06. listopada 2011. godine.

#### DOKUMENTI U IZRADI:

1. Plan zaštite stanovništva, materijalnih i kulturnih dobara.

#### DOKUMENTI KOJE TREBA IZRADITI TIJEKOM 2012. GODINE:

1. Plan motrenja, čuvanja i ophodnji te propisati mjere zabrane nekontroliranog i neovlaštenog pristupa i boravka na otvorenim prostorima i građevinama za razdoblje visokog i vrlo visokog indeksa opasnosti.

### B) OPERATIVNA PROVEDBA – TERENSKI DIO

#### 1. IZVRŠITI KOREKCIJU POSTOJEĆEG ZAPOVJEDNIŠTVA I POSTROJBI

Prema dosadašnjem ustroju imamo:

Stožer civilne zaštite od 9 članova.

Sukladno Procjeni ugroženosti stanovništva, materijalnih i kulturnih dobara za Općinu Bizovac koja je izrađena, i za koju je ishođena suglasnost DUZIS - e i nadležnog Ministarstva, popunjeno je postojeće zapovjedništvo postrojbe u skladu s Pravilnikom o ustrojstvu, popuni i opremanju postrojbi civilne zaštite i postrojbi za uzbuđivanje ("Narodne novine", broj 111/07.).

Prema Pravilniku na razini općine formirana je postrojbu civilne zaštite opće namjene koji se sastoji od 3-5 ekipa sa 3-5 pripadnika. Točan broj odredio je Općinski načelnik Općine Bizovac Odlukom o osnivanju postrojbe civilne zaštite opće namjene Općine Bizovac od 11. listopada 2010. godine ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 2/11.).

Postrojbu civilne zaštite opće namjene općine Bizovac čini tim civilne zaštite opće namjene od 33 pripadnika

Struktura postrojbe je slijedeća:

- Ekipa se sastoji od 3 pripadnika,
- Skupina se sastoji od 3 ekipe i zapovjednika skupine,
- Tim se sastoji od 3 skupine, zapovjednika, zamjenika zapovjednika i bolničara.

Materijalna popuna postrojbe opće namjene oslanja se na resurse udruga građana čijim članovima se popunjavaju te na resurse Općine Bizovac.

Zborna mjesta okupljanja:

- Zgrada Općine Bizovac,
- Školsko dvorište OŠ,
- Ambulanta Bizovac.

Prema članku 9., stavak 3. Zakona o zaštiti i spašavanju ("Narodne novine", broj 174/04., 79/07. i 38/09.) i članaka 4., 5. i 10. Pravilnika o mobilizaciji i djelovanju operativnih snaga zaštite i spašavanja ("Narodne novine" 40/08. i 44/08.) Općinsko vijeće Općine Bizovac je na svojoj 2. sjednici donijelo Odluku o osnivanju i imenovanju Stožera zaštite i spašavanja Općine Bizovac od 8 članova, s načelnikom Stožera gđa, Marija Ljubek, koja obnaša dužnost zamjenika Općinskog načelnika Općine Bizovac.

#### 2. ŠUMSKE POVRŠINE

Na području Općine ima 1500 ha šumskih površina, podijeljenih u predjele prema Klasifikaciji Hrvatskih šuma, Šumarija Valpovo i Koška.

Za područje Općine za šumske predjele (evidencija "Hrvatskih šuma") zadužen je voditelj šumarije Valpovo, Dalibor Tunc.

Pregled šumskih površina po vrsti, starosti, zapaljivosti i izgrađenosti protupožarnih putova i prosjeka u šumama – izvadak iz Procjene ugroženosti od požara i tehnoloških eksplozija (Prilog 1.).

Situacijski prikaz šumskih površina s prosjekama i cestovnim prometnicama sa stupnjevima ugroženosti - izvadak iz Procjene ugroženosti od požara i tehnoloških eksplozija (Prilog 2.).

#### 3. POLJOPRIVREDNE POVRŠINE

Na području Općine ima 8.540 ha obradivih poljoprivrednih površina, o kojima skrbe pravne osobe i obiteljska poljoprivredna gospodarstva sa područja Općine te se trebaju pridržavati propisanih agrotehničkih mjera. Otvoreni prostori područja Općine podijeljeni su na sektore koji obuhvaćaju šumske i poljoprivredne površine. Za svaki sektor je zadužen određeni broj osoba koji su na svom sastanku odredili zapovjednika i podijelili se u manje grupe za cjelodnevno dežurstvo (4 x 6 sati ili 3 x 8 sati).

#### 4. POPIS TEŠKE MEHANIZACIJE

Sačiniti popis raspoložive teške mehanizacije s planom aktiviranja.

Izvršitelj: Općinski načelnik Općine Bizovac.  
Sudjelovatelj: Pravne i fizičke osobe s područja Općine Bizovac.  
Rok: 01.06.2012..godine

5. Upoznavanje pučanstva s opasnostima od nastanka požara i posljedica koje požari izazivaju, informiranje stanovništva o zakonskoj regulativi pri spaljivanju biljnog i drugog otpada.

Izvršitelj: DVD – i i Općinski načelnik Općine Bizovac  
Sudjelovatelj: Pravne i fizičke osobe s područja Općine Bizovac  
Rok: 01.06.2012.godine

6. Sačiniti plan dežurstava dužnosnika Općine Bizovac za razdoblje 10.06. do 30.09.2012. godine, zaduženih za komunikaciju između organa nadležnih za sprečavanje požara, kao i fizičkih osoba.

Izvršitelj: DVD - i i Općinski načelnik Općine Bizovac  
Rok: 01.06.2012.godine

### C. STUPANJE NA SNAGU I OBJAVA

Ovaj Plan stupa na snagu danom donošenja i bit će objavljen u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

Klasa: 214-02/12-01/02  
Urbroj: 2149/04-01/12-01

Bizovac, 15. svibnja 2012.

OPĆINSKI NAČELNIK  
Srećko Vuković, v. r.

-----

### 450.

Na temelju članka 8. stavak 2. i članka 14. Zakona o zaštiti od požara ("Narodne novine", broj 92/10.) i članka 46. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), a u vezi točke 4. Programa aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara od interesa za RH u 2012. godini ("Narodne novine", broj 43/12.), Općinski načelnik Općine Bizovac d o n o s i

## P L A N

**motrenja, čuvanja i ophodnje otvorenog prostora i građevina za razdoblje visokog i vrlo visokog indeksa opasnosti (predžetveno i žetveno razdoblje) za 2012. godinu**

### I. CILJ I ZADACI

#### Članak 1.

Ovim se Planom razrađuje način motrenja, čuvanja i ophodnje otvorenog prostora, građevina, dijelova građevina i površina za koje prijete povećana opasnost za nastanak i širenje požara, u danima kada je proglašen visok i vrlo visok indeks opasnosti za nastanak i širenje požara u razdoblju od 10. lipnja do 31. listopada tekuće godine.

#### Članak 2.

Građevine, dijelovi građevina, šumske površine i prostori za koje prijete povećana opasnost od nastajanja i širenja požara razvrstani su u kategorije ugroženosti i navedene u Procjeni ugroženosti od požara i tehnoloških eksplozija za Općinu Bizovac.

#### Članak 3.

Kvalitetno i opsežno obavljene pripremne radnje pojačat će efikasnost mjera zaštite od požara u vrijeme pred žetvenog i žetvenog razdoblja.

## II. ORGANIZACIJSKE MJERE

## Članak 4.

Nadzor šumskih površina u vrijeme povećane opasnosti za nastajanje šumskih požara u razdoblju od 15. veljače do 15. svibnja kada se vrši spaljivanje suhe trave, granja i ostalog biljnog otpada, odnosno pripremanje poljoprivrednih površina za proljetnu sjetvu, kao i od 15. rujna do 15. studenog nakon berbe kukuruza "Hrvatske šume" Zagreb, Šumarija Valpovo, dužna je organizirati motriteljsko - dojavnu službu. Broj zaposlenika u motriteljsko -dojavnim ophodnjama mora biti takav da budu kontinuirano pod paskom sve šumske površine.

Za područje Općine Bizovac za šumske predjele (evidencija "Hrvatskih šuma") zadužen je Dalibor Tonc, Osijek, mob: 098/ 447173.

Pregled šumskih površina po vrsti, starosti, zapaljivosti i izgrađenosti protupožarnih putova i prosjeka u šumama dan je u Procjeni ugroženosti od požara i tehnoloških eksplozija.

Situacijski prikaz šumskih površina s prosjekama i cestovnim prometnicama sa stupnjevima ugroženosti dan je u Procjeni ugroženosti od požara i tehnoloških eksplozija.

## Članak 5.

Nadzor poljoprivrednih površina zasijanim žitaricama i drugim ugroženim kulturama u vrijeme povećane opasnosti od nastajanja požara uz sudjelovanje mjesnih odbora, DVD-a, lovačkih društva, ribolovnih udruga te vlasnika OPG-a, organizirati motriteljsko – dojavnu službu. Popis osoba nalazi se u prilogu 1. koji je sastavni dio ovog Plana. To je potrebno naročito u vrijeme dozrijevanja i žetve žitarica u mjeseci lipnju, srpnju i kolovozu. Za OPG- ove zadužen Općinski načelnik Srećko Vuković, Bizovac, mob. 091/4373003. I zapovjednik postrojbe civilne zaštite opće namjene Općine Bizovac – Mario Baban.

Motriteljsko - dojavne ophodnje opremljene su mobilnim telefonskim uređajem (privatni broj) međusobno razmijenjeni, privatni dalekozori i privatna osobna vozila uz vozila DVD-a i mehanizaciju poljoprivrednika.

Otvoreni prostori područja Općine Bizovac podijeljeni su na sektore koji obuhvaćaju šumske i poljoprivredne površine. Za svaki sektor je zadužen određen broj osoba koji su na svom sastanku odredili zapovjednika i podijelili se u manje grupe za cjelodnevno dežurstvo (4 x 6 sati ili 3 x 8 sati).

U važećem Planu zaštite od požara i tehnoloških eksplozija za područje Općine Bizovac naznačene su površine ophodnje, motrenja i čuvanja.

U slučaju nastajanja požara na poljoprivrednim površinama u vlasništvu OPG -a odmah se mora obavijestiti DVD Bizovac, Županijski centar 112, vlasnici OPG - a i Policijska postaja Valpovo.

## Članak 6.

Nadzor nad elektroenergetskim postrojenjima i uređajima za transformaciju i prijenos električne energije vrše zaposlenici određenog postrojenja.

Pregled lokacija na kojima su uskladištene veće količine zapaljivih tekućina i plinova, eksplozivnih tvari i drugih opasnih tvari dan je u važećoj Procjeni ugroženosti od požara i tehnoloških eksplozija.

U slučaju nastajanja požara ili nekog drugog događaja na trafostanicama ili energetskim vodovima potrebno je odmah obavijestiti DVD Bizovac, HEP Pogon Valpovo i Policijsku postaju Valpovo.

## Članak 7.

Nadzor nad cestovnim prometnicama obavljaju zaposlenici tvrtke "Cesting" d.o.o. Osijek, Nadcestarija Valpovo. U slučaju požara, eksplozije ili nekog drugog akcidenta prilikom prijevoza lako zapaljivih tekućina, eksplozivnih, otrovnih i drugih opasnih tvari, obavješćuje se Nadcestarija Valpovo, a po potrebi i Sanitarna inspekcija ili neka druga inspekcija prema svojoj nadležnosti te Policijska postaja Valpovo.

## Članak 8.

Nadzor nad željezničkim prometnicama obavljaju zaposlenici tvrtke HŽ Infrastrukture. U slučaju požara, eksplozije ili nekog drugog akcidenta prilikom prijevoza lako zapaljivih tekućina, eksplozivnih, otrovnih i drugih opasnih tvari, obavješćuje se Ispostava Osijek, a po potrebi i Sanitarna inspekcija ili neka druga inspekcija prema svojoj nadležnosti te Policijska postaja Valpovo.

## Članak 9.

U svrhu provedbe mjera iz članka 1. ovog Plana zadužuje se DVD Bizovac kao glavni nositelj zaštite od požara i kao stožerno i opremljeno društvo za koordinaciju svih sudionika motriteljsko - dojavnih ophodnji, sa stalnim dežurstvom i pasivnim dežurstvom.

Stalno dežurstvo 24 sata obavlja se putem Vatrogasne zajednice Valpovo tj. sjedištu DVD – a Valpovo.

Vatrogasci u pasivnom dežurstvu pozivaju se u slučaju požara, kada u roku od 15 minuta moraju doći u sjedište radi odlaska na požarište.

Temeljem ovog Plana, DVD Bizovac je dužno napraviti vlastiti Program aktivnosti na zaštiti od požara u predžetvenoj i žetvenoj sezoni, ustrojiti evidenciju dežurnih vatrogasaca, koji će određenog dana dežurati na svojoj adresi stanovanja ili u sjedištu DVD - a te u predviđeno vrijeme obaviti motriteljsko - dojavnu ophodnju prostora kojeg pokriva DVD. Tabelarni pregled treba sadržavati podatke o dežurnim osobama i to: ime i prezime, adresa stanovanja, telefon i vrijeme dežurstva (dan i sat).

DVD Bizovac je opremljeno kompletnom opremom prema Pravilniku o minimumu tehničke opreme i sredstava vatrogasnih postrojbi ("Narodne novine", broj 43/95.), sukladno Zakonu o vatrogastvu ("Narodne novine", broj 139/04. i 174/04.).

Uzbunjivanje se vrši putem električne sirene na vatrogasnom domu u Bizovac.

Sjedište DVD-a Bizovac o nastalim požarima izvješćuje Županijski centar 112, Policijsku postaju Valpovo i druge službe po potrebi.

#### Članak 10.

Sukladno Planu gospodarenja otpadom na području Općine Bizovac za razdoblje 2007. – 2014. godine, na području Općine Bizovac nema službenog odlagališta otpada. Komunalni otpad prikuplja "Draiva" d.o.o. i odlaže na odlagalište "Belišće", na području Grada Belišće. Na području Općine Bizovac postoji nekoliko divljih odlagališta otpada, većinom manjih površina (naselje Brođanci, Bizovac) od kojih su neka djelomično i sanirana iz općinskih sredstava.

Eventualnu pojavu "divljih deponija" (neuređena odlagališta otpada) na rubnim dijelovima područja općine uz poljoprivredne površine, tijekom požarne sezone nadzirat će komunalni djelatnici Općine Bizovac.

#### Članak 11.

Po završetku žetvene sezone, a najkasnije do 10.11.2012. godine u sklopu Izvješća o izvršenju Programa aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara od interesa za RH u 2012. godini ("Narodne novine", broj 43/12.). pisanim putem izvijestiti Državnu upravu za zaštitu i spašavanje, Područni ured Osijek.

### III. PREVENTIVNE MJERE

#### Članak 12.

Zadužuje se VZ Općine Bizovac da organizira kraće predavanje ili posjete vlasnicima kombajna prije žetvenih radova u svrhu:

- upozorenja na ispravnost i redovito čišćenje i podmazivanje radnih strojeva (kombajna, vršilica, traktora i dr.) te na potrebu posjedovanja vatrogasnih aparata za početno gašenje požara, dovoljnih zaliha vode, naprtnjača za gašenje požara,
- pokazati način rukovanja ručnim vatrogasnim aparatima i osposobiti osobe koje upravljaju radnim strojevima, za rukovanje vatrogasnim aparatima i napravama za gašenje početnih požara,
- ukazati na zabranu loženja vatre ili spaljivanja ostataka strnih usjeva ili slame u razdoblju od 01. lipnja do 31. listopada.
- educirati vlasnike parcela i kombajna o postupcima i mjestima pušenja i obveznim mjerama gašenja opušaka,
- u slučajevima punjenja gorivom radnih strojeva, poduzeti potrebne mjere opreza prilikom istakanja goriva (sigurnosni razmak, zabrana korištenja otvorenog plamena, minimalna količina potrebnog goriva, zabrana pristupa neovlaštenim osobama i sl.). Pogonsko gorivo ne smije biti izloženo suncu niti se smije dolijevati dok motor radi. Proliveno gorivo ili ulje treba odmah obrisati s radnog stroja, a u slučaju razlijevanja po tlu prekriti slojem pijeska,
- na većim parcelama osigurati traktor s višebrznom plugom za eventualnu potrebu presijecanja parcele u cilju sprečavanja širenja požara,
- velike parcele koje bi se kombajnirale nekoliko dana, treba prije podijeliti na više manjih parcela. Površina jedne od tih manjih parcela treba odgovarati dnevnom učinku kombajna. Prosjek treba biti u širini najmanje 15 m. S tog dijela treba odmah ukloniti žito i slamu, a čitavu površinu preorati.

### IV. FINANCIRANJE

#### Članak 13.

Za provedbu mjera utvrđenih ovim Planom osigurana su financijska sredstva u Proračunu Općine Bizovac, sukladno točki 49. Programa aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara od interesa za RH u 2012.godini ("Narodne novine", broj 43/12.).

## Članak 14.

Za osiguranje financijskih sredstava, kao i za provođenje ovog Plana odgovoran je Općinski načelnik.

## Članak 15.

Ovaj Plan stupa na snagu danom donošenja i bit će objavljen u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

Klasa: 214-02/12-01/03

Urbroj: 2185/3-12-01

Bizovac, 15. svibnja 2012.

OPĆINSKI NAČELNIK  
Srećko Vuković, v. r.

-----

**451.**

Na temelju članka 20. Zakona o javnoj nabavi ("Narodne novine" br.90/11.), i članka 32. točke 19. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" br. 3/09.), Općinski načelnik Općine Bizovac donio je dana 09.01.2012. godine

**PLAN  
nabave Općine Bizovac za 2012. godinu**

## Članak 1.

Ovim Planom nabave roba, radova i usluga utvrđuje se popis javne nabave koji će tijekom 2012. godine provesti Općina Bizovac, kao naručitelj.

## Članak 2.

Općina Bizovac kao naručitelj izvršit će u 2012. godini nabavu roba, radova i usluga za koje su sredstva planirana u Proračunu općine Bizovac.

## Članak 3.

Sukladno članku 2. ovog plana nabave utvrđuju se slijedeće planirane vrijednosti nabave:

Redn i broj	PREDMET NABAVE	Planirana vrijednost (s PDV-m)	Procijenjena vrijednost (bez PDV-a)	Vrsta postupka	Pozicija
1.	Potrošnja javne rasvjete	200.000,00	162.601,63	Otvoreni	36
2.	Rekonstrukcija cestovnih kanala u Habjanovcima	30.000,00	24.390,24	Bagatelna nabava	38
3.	Izgradnja vodoopskrbnog cjevovoda Cret - Habjanovci	135.750,00	110.365,85	UGOVOR	41
4.	Održavanje nerazvrstanih cesta i poljskih putova	200.000,00	162.601,63	Otvoreni	30
5.	Izgradnja ljetne pozornice u Bizovcu	200.000,00	162.601,63	Otvoreni	41
6.	Izgradnja grobnica na groblju Bizovac	20.000,00	16.260,16	Bagatelna nabava	38
7.	Deratizacija i dezinfekcija	40.000,00	32.520,33	Bagatelna nabava	38
8.	Zimska služba	60.000,00	48.780,49	Bagatelna nabava	38
9.	Održavanje javnih površina i sanacija deponija	20.000,00	16.260,16	Bagatelna nabava	38
10.	Kanalizacija – Kolektorska mreža	200.000,00	162.601,63	UGOVOR	40
11.	Izgradnja asfaltnog nogostupa u Bizovcu	150.000,00	121.951,22	Otvoreni	42
12.	Rekonstrukcija omladinskog doma Bizovac	350.000,00	284.552,85	Otvoreni	42



13.	Sadnja novog drvoreda u Bizovcu	70.000,00	56.910,57	Bagatelna nabava	43
14.	Izrada projekta uređenja centra Bizovca	130.000,00	105.691,06	Otvoreni natječaj	44
15.	Rekonstrukcija DVD spremišta i Kina u Bizovcu	200.000,00	162.601,63	Otvoreni	46
16.	Uređenje Društvenog doma Habjanovci	400.000,00	325.203,25	Otvoreni	47
17.	Uređenje centra i školskog dvorišta Habjanovci	30.000,00	24.390,24	Bagatelna nabava	49
18.	Uređenje javne površine ispred Dr. doma u Novakima	240.000,00	195.121,95	Otvoreni	50
19.	Ostali građevinski radovi u Novakima	120.000,00	97.560,98	Otvoreni	51
20.	Uređenje dvorca Normann u Bizovcu	10.000,00	8.130,08	Bagatelna nabava	56
21.	Rekonstrukcija cjevovoda pitke vode u Bizovcu	41.050,00	33.373,98	Bagatelna nabava	44
	<b>UKUPNO</b>	<b>2.846.800,00</b>	<b>2.314.470,98</b>		

#### Članak 4.

Za nabavu roba i usluga te ustupanje radova iz ovog Plana općinski načelnik, kao odgovorna osoba naručitelja, predlaže i donosi odluku o početku postupka javne nabave sukladno odredbama Zakona o javnoj nabavi.

Odluka o početku postupka javne nabave obvezno sadrži podatke o:

- predmetu nabave,
- procijenjenoj vrijednosti nabave,
- izvoru planiranih sredstava,
- zakonskoj osnovi za provođenje postupka javne nabave ili za sklapanje ugovora o javnim uslugama iz Dodatka II. B ovoga Zakona,
- odabranom postupku javne nabave,
- ovlaštenim predstavnicima javnog naručitelja u postupku javne nabave,
- odgovornoj osobi javnog naručitelja (ime i prezime).

#### Članak 5.

Stručne i administrativne poslove za provođenje postupka nabave provodit će Jedinstveni upravni odjel Općine Bizovac, koji vodi evidenciju postupka nabave i sklopljenih ugovora o nabavi i dostavlja godišnje izvješće Uredu za javnu nabavu sukladno Zakonu o javnoj nabavi.

#### Članak 6.

Ovaj Plan nabave stupa na snagu danom donošenja, a primjenjuje se od 01. siječnja 2012. godine i objavit će se u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

OPĆINSKI NAČELNIK OPĆINE BIZOVAC

KLASA: 406-01/12-01/01  
URBROJ: 2185/03-12-01

Bizovac, 09. siječnja 2012.

OPĆINSKI NAČELNIK  
Srećko Vuković, v.r.

Na temelju članka 20. Zakona o javnoj nabavi ("Narodne novine" br.90/11.), i članka 32. točke 19. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" br. 3/09.), Općinski načelnik Općine Bizovac donio je dana 30.05.2012. godine

**ODLUKA**  
**o izmjenama i dopunama Plana nabave Općine Bizovac za 2012. godinu**

Članak 1.

U Planu nabave roba, radova i usluga Općine Bizovac za 2012. Godinu KLASA: 406-01/12-01/01; URBROJ:2185/03-12-01, od 9. 01. 2012. godine članak 3. mijenja se i glasi:.

„Sukladno članku 2. ovog plana nabave utvrđuju se slijedeće planirane vrijednosti nabave:

Redni broj	PREDMET NABAVE	Planirana vrijednost (s PDV-m)	Procijenjena vrijednost (bez PDV-a)	Vrsta postupka	Pozicija
1.	Potrošnja javne rasvjete	200.000,00	160.000,00	Otvoreni postupak -OS	36
2.	Izgradnja vodoopskrbnog cjevovoda Cret - Habjanovci	155.750,00	124.600,00	UGOVOR	41
3.	Održavanje nerazvrstanih cesta i poljskih putova	110.000,00	88.000,00	Otvoreni	30
4.	Izgradnja ljetne pozornice u Bizovcu	100.000,00	80.000,00	Otvoreni	41
5.	Izgradnja grobnica na groblju Bizovac	20.000,00	16.000,00	Bagatelna nabava	38
6.	Deratizacija i dezinfekcija	42.631,25	34.105,00	Bagatelna nabava	38
7.	Zimska služba	65.736,00	52.588,80	Bagatelna nabava	38
8.	Održavanje javnih. površina i sanacija deponija	20.000,00	16.000,00	Bagatelna nabava	38
9.	Kanalizacija – Kolektorska mreža	200.000,00	160.000,00	UGOVOR	40
10.	Izgradnja asfaltnog nogostupa u Bizovcu	150.000,00	120.000,00	Otvoreni	43
11.	Rekonstrukcija cjevovoda pitke vode u Bizovcu	41.050,00	32.840,00	Bagatelna nabava	44
12.	Sadnja novog drvoreda u Bizovcu	70.000,00	56.000,00	Bagatelna nabava	45
13.	Sadnja novog drvoreda u Habjanovcima	19.041,63	15.233,30	Bagatelna nabava	46d
14.	Izrada projekta uređenja centra Bizovca	70.000,00	56.000,00	Bagatelna nabava	46
15.	Rekonstrukcija DVD spremišta i Kina u Bizovcu	158.950,00	127.160,00	Otvoreni	48
16.	Uređenje Društvenog doma Habjanovci	250.000,00	200.000,00	Otvoreni	49
17.	Uređenje centra i školskog dvorišta Habjanovci	10.000,00	8.000,00	Bagatelna nabava	50
18.	Uređenje javne površine ispred Dr. doma u Novakima	140.000,00	112.000,00	Otvoreni	51
19.	Uređenje doma mladeži u Brođancima	20.358,75	16.287,00	Bagatelna nabava	52a
20.	Uređenje dvorca Normann u Bizovcu	110.000,00	88.000,00	Otvoreni	57
21.	Uređenje svlačionica NK „JADRAN“ Habjanovci	30.000,00	24.000,00	Bagatelna nabava	59
22.	Uređenje svlačionica NK „SLOGA“ Samatovci	9.840,00	7.872,00	Bagatelna nabava	59a
	<b>UKUPNO</b>	<b>1.993.357,63</b>	<b>1.594.686,10</b>		

## Članak 2.

Ostale odredbe Plana ne mjenjaju se.

## Članak 6.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a primjenjuje se od 01. siječnja 2012. godine i objavit će se u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

OPĆINSKI NAČELNIK OPĆINE BIZOVAC

KLASA: 406-01/12-01/01  
URBROJ: 2185/03-12-02

Bizovac, 30.05.2012. godine

OPĆINSKI NAČELNIK  
Srećko Vuković, v. r.

-----

---

**Izdaje :** Općinsko vijeće Općine Bizovac

**Odgovorni urednik :** Nediljko Pušić, dipl. iur.

**Uredništvo i uprava :** Jedinostveni upravni odjel, Kralja Tomislava 89.

**Cijena godišnje pretplate iznosi 100,00 kuna.**

---